Vol. 15 No. 3891 Thursday March 18 1920 TAIRIKU NIPPO 第三千八百九十一號 （木曜日） 大正九年三月十八日

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
135 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
PUBLISHED BY YASUSHI YAMAZAKI
發行兼編輯人 山崎寧
東市坡香港街一五三
本紙定價表
一枚 仙五 一ケ月 仙五拾
六枚 仙貳 六ケ月 八拾五仙
一ケ年 五拾五仙 郵代用
倶一切 一仙增 金前に限る

母國評論

議會空前の醜態（下）

議長は政友會の一傾袖なりと云へども常に法を枉げ理をまげて自黨にのみ便せんとするものゝ如く見るは、酷にすぎたる黨派的偏見といふべく、議院法第八十五條より第九十三條に至る「規律及び警察」の一章に照せば、十四日における議長の處置は止むを得ずとして認めて以て同情すべきものあり、同時に議長執行を敢てせるすべての議員はむしろその候章の違反者といはざるべからず。然りといへども、議長が採決に對する異議の申し立ての盛んなるに對して傾聽せず、散會を宣告して退席したるが如き、守衛以外の警察官を以て院内を清掃せしめたるが如き明かに職權及び職權の行使を誤り、その任に堪へざるの點あるを曝露したるものといふべし、たゞ斯かる場合に處して、大岡氏以上に議長としての職權を十分に發揮し得べきもの現代議士中に幾人あるやを疑問とするのみ。往年島田氏の議長としての適否の如き好參考資料といふべし。即ち吾輩は、各派の最も精査すべきは、警察權濫用の議長の意に出でたるか、議長の意に非かざる内務大臣の職權濫用、議院の警察權侵害にあるかの一點にあるべくその他に至つては、姑脇若しくは陳謝を以て處理し去るを得べきものと思惟す。

然れども、黨派的感情に交ふるに黨略的駆け引きを以てす、正邪、公平、寛容を以て事の解決を見る殆んど望むべからず、如何なる結果に立ち到るやを知らずと云へども、聚するに此の如きことの起る、國民の最も不快とする所にして、政友會及び内閣の不利に歸するの性質傾向あることを觀過すべからず。何となれば（一）かくの如き醜態を演出する代議士は、御限議員、階級選擧の時代錯誤の法律と、政友會内閣の干渉とのもとに、六千萬人中僅々二百萬人の代表者によつて選出せられたる一部の選良、否選良なるやも知るべからず、從つてかゝる代議士は國民の代表者にあらずして、シカも國民の代表者たるが如き假面のもとにかゝる醜態を演じ、國民の意志及び品性の反影なるかの如く思はしむ、これ國民を侮辱するの甚だしきもの、速に改選せざるべからず（二）然るにもかゝはらず、この改選によつて眞の國民代表を得んとする制度の創立に反對するものは、原内閣及び政友會なり、彼等は多數國民の意志に反して政權を享するものなり（三）彼等にして時代の趨勢に順應し國民の意志に適應し參政權の行使をして公平ならしむるに努力せんか院外に示威運動を行ふの必要なく、院内に警察權濫用の起る理由なく、又議場の混亂、傍聽席の不秩序、議員と守衛との組打を見るが如きの理なく、議長辭逃の必要もなき筈なり、かくの如き醜態を展開し來れる原因は、原内閣と政友會との罪なりといはざるべからず（四）而して大岡議長の政友會贔屓なる、黨心の暗示に從うて他派の不利を圖るの弱點を去ることを得ず（五）警察權濫用も同黨贔屓なる床次内相と相默契せる結果なるやも知るべからずとの推理及び結論に到達し得べければなり。政府及政友會は何を以てかゝる他動的感情を融和せんとするか。この問題の結末は幸にして無事なるを得るとするも、當議案の再び本議會に上るのとき、憲政會の彈劾案の上程せらるゝとき、政府の示威的運動は更に盛んなるものあるやも知るべからず。殊に政府の失態、弱點等内外各方面に亘りて少からざる、恰も外觀の尙茶番として壯大なる老樹の、一朝颶風の襲撃に出でたるもののあり、一朝颶風の襲撃に會し、俄然として倒るゝが如きに類することなかるべきや。原内閣の前途も亦殆しといふべし。

「ロシア人」（下）

猶太人の特徴

余はロシア人として、ユダヤ人が日本においてあらゆる呼吸、不行跡を行つてゐるのを見て心外に堪へないものである。彼等は第一に「ロシア人の名稱」を用ひてゐる。余は前に繰かへしたやうにこの「ロシア人」の名稱に對しては日本は、今日殊に重大な注意を拂ふ必要がありはしまいか？　敦賀や長崎等の旅客調査は「露國々民」に對して餘りに一視同仁で、人種に向つて餘りに無關心である。眞正のロシア人は必ずロシアの姓を有し（決してウエクスレル。ラビノヴイイッチ。モルダボーウイッチその他の姓名をもつてゐないつかないときは信教で直に識別が出來る、即ちユダヤ人はユダヤ教徒で、希臘正教徒は殆んどないといつてよろしく）且必ず正教徒である。姓名で判別がつかないときは信教で直に識別が出來る、即ちユダヤ人はユダヤ教徒で、希臘正教徒は殆んどないといつてよろし

日本人と猶太人

日本には、この露國に國籍を有することは恥辱である所のユダヤ人が非常に多數住居してゐる。彼等は今まで某國に國籍をおいてゐても歸化さへ許さるゝならば明日は喜んで他の國民になつてしまふ、彼等は義務心なぞは藥にしたくもなく彼等を束縛すべき何もののない。若しもユダヤ人が日本に國籍を轉じたやうな場合には、恰度從來のロシアを低下させたと同樣に日本に害毒を流すであらう。ユダヤ人がどんな機會に日本にきてゐるか知らないが、神戸に行つてみれば殊にユダヤ人が澤山ゐる。その大多數は仲買商で、必ず「露國人の事務所」の商標をかけてゐる。ロシア人はこの商標とその下に書かれた主人の姓とを見くらべては冷笑するのが常である。

神戸の猶太人

余は一度この「露國人の事務所」に這入つたことがあるが、その店の主人は辛うして露語で話しをした、ユダヤ人元來非常にロシア嫌ひであるがこの頃急にロシア人と名乘るほど親善になつたのは怪しいではないか、日本人は、この招牌によつてユダヤ人をみなロシア人の中にかぞへてゐるが、或時この「露國人の事務所」の一人が、日本人の車夫をなぐつたことがある。實に飛んでもない失禮を働ひたものである、若しこれが眞正の露國人であつたならば良なる日本の客といふ立場を自覺してゐるので、こんなことがあらう筈はない。ユダヤ人はこんなことをも敢て露國人の名をけがしてゐるのである。神戸に「露國公民の倶樂部」と稱する倶樂部がある、昨年の夏開かれたもので實はユダヤ人の倶樂部である。ゐるみにそこに立ち寄れば名簿につゐる會員の名は殆んどみなユダヤ人名であり、語りあふ人々の發音を聞いただけでも、双人相をみたゞけでもユダヤ人であることはすぐに判る。

過激臭の猶太人

この倶樂部はいはゞユダヤ人の利益擁護のために建設されたやうなもので、例へば、夜會、舞踏、聯演等を主催することがある（講演はユダヤ語だからどんなことをいつてゐるのか吾々露國人にはさつぱりわからない）夜會や演奏會等はシベリアにゐる露國避難民のために催される場合が多いのであるが集まつた金品はユダヤ人禮拜所に一まづ送られ、そこから密にシベリアのユダヤ人に發送してゐるといふことだ。日本の當局はこれらの謂はゆる「ロシア人」に對して今少し嚴重にする必要はないであらうか。日本はシベリアの秩序維持に努め、ボリシエヴイズムに對して抗爭をなしてゐるがその領土内に若しもブロンシテイン・トロツキイの秘密大使がゐたりなんかしたらどうするつもりだらう？　このユダヤ人の倶樂部では迎年の宴席上、過激派のために乾杯したとか傳へられてゐる。

勞働爭議と普通選擧

京大教授工學博士　青柳榮司

（三）

もとより政治法律や經濟のみに文化は盡きてゐないから、昨年あたり法科萬能主義を排すといふ議論が出て、大分世間の物議を釀したやうである。一國の行政々治をなすのは、多く法科の人である。「哲人宰相たれ」といふやうなことは、望ましいことには違ひないが、所詮プラトーのユートピアであつて現世に望むべくもないであらう。だからどうしてもおもに法科專攻の人にその任を負つて大にやつてもらはねばならない。で、私は非法科論者のように、その萬能を彼れこれ云つたりするものではない。たゞ前述のやうな偏僻の現狀はどうしても贊意を表しかねるから何とか考へて貰はざるを得ないのみである。

佛國ジョルジュ・エルサンは一九一七年「佛國教育の改造」と題し「教育界はよく經濟界の實際要求を洞察して戰後の發展を期するため上は大學より下は初等教育に至るまで四圍の經濟的現象に最も適した教育を施すやうに改造せねばならぬ」との見地より「大方の人々は間はゞ高潔にして實際的及物質的生活と無關係なる高き智識的文明を以て生活の理想としたが道回の大戰は餘りに偏僻せる理想生活は後害のあるべきことを吾等に敎へた……吾々は暫に行政的偏見において實際的經濟問題を餘りに疎んじたやうである。今日これはすべての團体生活、家族、社會、國家の基礎たるものである……民族の精神的健全は時勢に從つて經濟的精神的各方面の資源の發達に與ふる權衡に係る」と論斷してゐる。（文部省發行時局に關する教育資料第二十六輯參照）が當これが人ごとならんやである。わが國もまた亦同樣の弊に陷つてをるまいか。勿論精神的文化の向上を計るは忘れてはならないが。でも精神文化の他面に物資文明の發達がなくんば、精神文化は空虛である。國家の隆昌や國民の幸福に必要なる形而下的文化の向上や工藝の發達進歩のためには、その根底に科學思想の普及と徹底を要する。こゝにおいて私は不思議に堪へない。何故世の識者がこゝに見る所がないのであらうか。何故然るべき施設と方法とを講じないのであらうか。勿論この方面のため幾多耶問題の教育の施設がある。下は甲種程度の實業學校から、上は高等專門の諸學校や大學の講堂の設備等一見間然する所がない。

けれども之れ必竟九牛の一毛ではないか。これらは順當に勉強されるものにとつてのみの教育制度であつて、學資なきものがその恩典に浴するを得ないもの――無資產階級の子弟――のために極僅かばかりの方法が講ぜられてゐるのみではないか。かく論じ來ると、ドイツあたりの勤勞主義の教育を想起せざるを得ない。門外漢たる私が教育思潮などについて口を挿はさむ筋ではない。それにまた勤勞主義の教育などは夙にわが教育界に紹介され唱道もされたことなので事新しく論じたてる要もなからう。でも事の次第や起りを云はゞと議論は徹底せぬ。

教育學界にあつて、ペスターロッチやフレーベルなど出づると共に教育思想が擴張され、發動的衝動に重きをおく風潮となつたのことである。

でもこの思想を徹底すると勢ひ、作業主義或は勤勞主義の教育說になるのは寧ろ當然の歸結であらう。

民本主義の教育學說によつてわが教育界に知られたるジョン・デユウエーは公民教育――國民教育――の立場からこの勤勞主義の學說を高調したといふが何といつても、その權威はドイツのケルシエン・スタイネルであらうと思ふ。

教育は須らく職務作業に從はしむるに必要なる力を養はねばならぬ。而もその職務が單に各人の幸福安寧のための計でなくて秩序的國家團体の利益や向上發展といふことをはつきり意識さすべきであろう。

かうして國家の公民即ち國民としての自覺を十二分に明確にして道德的一員たるを知らさなくてはならない。とかう彼れは主張するのださうである。

加奈太サンは加奈陀生命保險會社中の最大會社世界各國と日本各地に代理店あり
加奈太サン生命保險
滿二ケ年保險料拂濟後は醫師の再診斷無く滿十六ケ月間の支拂猶豫法及種々の特斷あり
代理 中野事務所 中野庄輔
晩市バウエル街三九六 ルーム一〇六（日加貯蓄二階）電話 ヤーモア八八二
地方代理人
ステブストン（小田茂三郎 小林貞二）
ミルクリーキ（古川繁雄）
ビーバークーブ（堀源太郎）
ポートアリス（磯島義忠）
The Canadian Japanese Life Ins. Co.
329 Jessie Ave. Vancouver, B.C.
加奈陀日本人會本部
晩香坡市ゴーア街三〇九
生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三 電話シー九二九四
阿部事務所
自宅 キーフアー街九七八 電話ハイ一三六四R
紐育生命保險
日本人部代理店
晩市バウエル街二〇三 電話シー九二九四
阿部事務所
自宅 キーフアー街九七八 電話ハイ一三六四R
貿易仲買商
シヤトル貿易株式會社
Seattle Trading Co. Inc.
1725 L C Smith Bldg
Seattle, Wash
Phone Elliot 2911
當商會は信用ある白人シッピングブローカーと共同して特に晩市諸君の爲めに日本及び支那行き船舶の契約輸出入手續等尤も迅速に便宜御取扱申候・貿易品に限らず何なりとも極めて確實に御世話致す可く候御手紙にて御照會被下候はゞ直ちに御取調べ委細御返事申上候
富士山印鷲印レコード
毎月新音譜十種以上着
コロンビア蓄音器
シンガーミシン
乳母車、歩行器、子供椅子、和洋樂器、針、油、其他各種修繕
目錄御一報次第進呈
村木靜夫
晩市メエン街二三三 電話シー三六九六 ハイ一三八三アール
山陽商會
内外雜貨食料品
中買卸賣
多少に不拘御用命願上候
晩市メーン街一八七
落合商店
電話シーモア三四二三
和洋食料品一切
雜貨類
晩香坡市バウエル街四五七
大屋商店
電話ハイランド三三六
各種紙類取揃
特別大勉强
晩市バウエル街四三三
三枝靴店
電話ハイ一二六
ニユーヨーク生命保險代理
晩市東カドバ街七〇六
小保方利三郎
電話ハイランド一六八五エル
ギヤスリン
自動車用 キヤメリン船用 商店用
救助車の需めに應ずべく候
晩香坡市メー街及アレキサンダー街角
電話シー一四五八
日本オート
診察時間
宅診自午前十時至午後五時
往診自午後一時至午後五時
日曜祭日は正午限り（急病は此の限りにあらず）
日本病院
病室幷に產室の設備あり隨時入院の需めに應ず
アレキサンダー街五〇四 電話ハイランド一五三
婦人專用電話ハイランド一〇四
日加貯蓄
◎貯蓄預金◎定期預金
◎當座預金◎公債賣買
◎日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◎最近便締切日 郵便 三月十七日 ロシヤ號便 四月七日
晩香坡市バウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長 田村新吉
（電話シー一二三）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO,
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へ御貼付け下さい
M. Furusa Co LTD
46 Hastings St, W.
Vancouver, B. C.
野菜 花物 種子荷着
◇作物增收の秘訣
一に種子！二に土質！三が肥料！
この夏秋の笑顏はこの三つより
◎日本及當國野菜及花類種子◎
何れも精選を重ねたる品安心して御使用を願得るものゆへ本年もまた御早目に御申付を願上ます
△肥料も何品にても御好みの品御取次ぎ御送附致しますれば併而御注文の程願上ます
晩市西一スチングス街四六
古屋商店
電話シー二九三三……二九三四

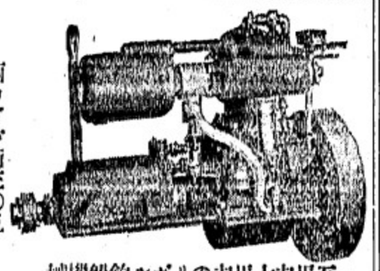
東京便り

東京 山木礁波

獨逸兵の問題、所謂いつたゞけで獨逸獨逸の在留者の歸朝在朝問題であることは、詳しくいふ必要はないからう、此の問題に就ては本文の記事は在獨加奈陀日本人會から同會東京支部に宛て、外務省、陸軍省方面へ陳情すべき旨の通牒を受けた、それには何れ他地方日會との交渉やら加奈陀日本人會の陳情文の寫しなどを送便で送るといふことであつたので、それを待つてゐる中に當局の當局者を操つて見ると簡單には復旨されさうにない、大に實際的理由を以て陳情しなければ迚も六ケ敷いらしいので、加奈陀日本人會に委細の情報を頼んで遣つた、それから議會へ請願することも一策と思ふたので之れに就ても加奈陀日本人會へ申込んでいたこともある、兎に角加奈陀日本人會とその東京支部とが所謂して種々陳情の準備をしてゐる處へ昨日國民黨の植原君が單に『一ケ月では當分結婚も出來ぬ』といふ理由で、陸軍當局に交渉したが、陸軍當局では『當分結婚でさへよかつた運中が、一ケ月あれば充分だらう』と頑張したとかで、植原氏は一先づその儘退つたといふことである、聞に惜いことをした、植原君も交渉して見れるならば、今少し準備をして打込んで遣つて貰ひたかつた、本文の記者が——加奈陀日本人會東京支部の當者として——本氏に就て植原君の骨を折してゐる國民黨の院內總務四村氏を訪いて相談したのは之れより數日前であつたアノ問題に熱心な植原君にも相談していたら、同君の熱心をして今少し深刻に適當に向けて貰ふことが出來たゞらうに思ふのである、

それは兎に角、此の問題は簡單ではあるが、既に決定となつて公布された今日だから、容易には改めて貰へまいされば、といつて此の儘では機會在米加軍年の爲めに大打撃であるから何とか解決を得なければならぬ、加奈陀日本人會も最初から率先して運動してゐるのであるから、定めし今後も出來る丈けの努力を拂はれることだらうと信ずるが困つたことが起つたものだ、非常に外務省邊りで注意して然る可く緩和して貰へゝば、格別困難な問題でもなかつたゞらうにと思ふが、之れは今更繰言で仕方がない、尤も外務省では充分同情を表して目會其他の陳情は早速陸軍當局へ廻付してゐるといふ事である、いろ〳〵不都合な點を示せば陸軍當局も無論再考して何とか方圖を講じて貰れる事と信ずる

晩市メーン街三三八 有門 寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スチンストン市 同 支店



西カドバ街三〇五 電話シー九一六八 エンタープライス機械會社

各種タイヤ修繕 ラバーブーツ修繕
殊にゴム靴の修繕は特別ラバーブーツ修繕機にて最も堅固完全に修繕仕り候
晩市メーン街一五五五
メーン タイヤ修繕所 高芝曠 電話フエヤモント一一七二

各種たばこ卸賣
晩々は最も日本人との取引を重んじ晩々は煙草類を賣買さる、日本人諸君の一度來店されん事を御願します
晩市東ヘスチングス街四六〇 バシフイック、コイスト
煙草會社 電話ハイランド二七二六

婦人、子供衆衣類 切地色々到着いたした
晩市メイン街三三六 (モントリオル銀行北隣)
上田とも

○東郷ルーム バウエル街二五二 一五七
○新古雜貨 同 一七〇
○洋服洗濯 同 一六八
○射的場珈琲 同
○果物類一式
○球場飲料水 同
○理髮、煙草
電話シー三五三三〇 鎌田商會

營業項目
壁店二階は貸ルーム 潤潔なる

カドバ街一五七ウエスト
東洋貿易會社 支部主任 柏政吉
電話シー二六八八
申込所 濱垣事務所

○日本行、各種汽船切符取次
○請負業各労働口周旋、代理事務
十仁 街三三五 濱口武夫
バウエル
松本事務所
電話シーモア七六五二

豆腐 揚 あ 油
こんにやく 燒豆腐 (糟原料の澤山あり)
ゴーブ街二六
電話シー三七 六五(エル)
森高

請負業 メーン街バウエル街角
日本勸業社 井手上市郎
電話シーモア三八〇四

●洗濯業 バウエル街二〇六
大倉洗濯所 事務所 工場 電話シーモア六五三二 ランスダウン街一六〇
(電話フエア一二〇)

諸荷物運送業 電話シーモア五五九六 バウエル街二四五オリムピアルーム
立石清藏

ダンレビー旅館 晩市ダンレビー街一四三 電話シーモア六九四二ワイ
上西寛之助 143 Dunlevy Avenue

南京料理 並にそば 仕出し
東京酒樓 バウエル街二五二 電話シーモア三三六五

和洋御菓子卸小賣 晩市バウエル街三五九
かすが 電話シーモア二七二九 青木伊三郎

雜貨食料品 エキスプレス 晩市バウエル街四五三 郵函一二六四 電話ハイ四八九
堀善商店

新鮮ミルク バター クリーム配達 晩市バウエル街四七三
スター牛乳舍 國久 電話ハイランド一五四

玩具、菓子 ソフトドリンク一切 晩市キングスウエー六六〇
重松商店 電話ノエヤモント三九八七エル

▲御料理並めし バウエル街二六六
日の丸 電話シー三四三三

高等御旅館 晩市バウエル街三五五
關根旅館 電話シーモア三六七八ワイ

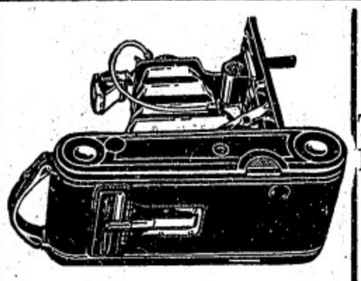
養英舍夜學校、通辯翻譯代書 サン保險取次、ミラクル油代理
電話シー五三三八R 法橋純一
143 Dunlevy Avenue Vancouver, B. C.

會席即席御料理 仕出し仕候 バウエル街參參貳
○熊 電話シー三〇一九

御旅館 丁寧に御取扱申上候 晩市ジャクソン街三三三
井上倉次郎 電話ハイ一〇二三エル

NIPPON KYOEKI SHA
Cor. Main & Powell Sts.
Two Private Leased Wireless Direct to New York, Montreal, Toronto, Chicago
Correspondents
Burdick Bros. Ltd.

晩市バウエル街三八二一
南京料理 陽明樓 電話シーモア三三七七



春が來た！コダックなくしては春を語るの資格がない
トクターからの處方箋は必ず本店へ
イーストマンコダック ワターマンフアウンテンペン
特約販賣店 バウエル街三九九
ボイヤー藥店 Boyes Drug Store 399 Powell St., City.

ニユーヨーク、シカゴ 株式、棉花、穀類 取引所 取次 仲買
メーン街バウエル街角 日本共益社 電話シーモア三八〇四
軍事公債、現物賣買 其他一般 商事取引

●品質上等の洋服を新調の御方は弊店に限ります
近頃は洋服の切地が思ふ樣に手に入らぬのみならず價格も非常に暴騰しましたが弊店は是れまでに品性上等な切地を澤山買入れて居りますから近來仕入れる品物とは品も違ひ値も違ひ非常な差があり且値段も格安に仕立てる事が出來ますから何卒御用命の程願ひ上げます
御弊店の品物は決して色がはりの致しませぬ事は特に御吹聰申上ます
晩市メイン街二二五 電話シー二六六四
田鍋洋服店

メープルルームス 室內清潔、最新式 晩市バウエル街三九一
平井榮藏 電話シー三六七八エル

廣島屋旅館 アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平 電話シー一六一七 (郵函 二六七)

各種請負 內外石材販賣 建築並に修繕 石碑の調製 バウエル街五四三 電話ハイ五八七エル
高橋黛吉

英語教授 多くの白人教師により丁寧懇切に教授す
聖公會附屬英語夜學校

アレキサンダー街六六二
富士洗濯所 電話ハイ九九

△△諸事務所 △△各種交渉事件 汽船切符取扱 晩市バウエル街三三六
大中事務所 電話シーモア四一五四エル

△△代理業 △△請負業 △△事業投資

和洋雜貨食料品 晩市アレキサンダー街四三三
福井商店 電話ハイ七二二 福井旅館

男女洋服仕立 並にドレス、ブラウス メーン街二二八
青木洋服店 電話シー六七三四エル

タイヤ及ラバーブーツ廉價を以て修繕可仕候
日本パルカナイジング 晩市アレキサンダー街二〇二 電話シーモア一四五八

十一 今般ホテルウオールドを經營致居候に付上等室を增設致尚各室共に改良を加へ清潔を旨とし精々御客樣方の御便利を圖り可申候間御投宿願上候
宿料御 一人一泊四十仙以上壹弗二十五仙迄
壹週間極 貳弗以上 月極 六弗以上
晩香坡市バウエル街三九六、電話シーモア三七八八
ホテル・ウオールド 館主 高橋菊助

晩香坡市メーン街二二〇
米滿時計店 自宅 電話シーモア四八八九 ハイランド二二四二アール
金銀時計、附屬品、貴金屬、寶石類 其の外男女子供用裝飾品新荷着

●新荷着
目刺、丁字麩、旭奈良漬(粕漬罐入)
トロ、昆布、旭奈良漬(味淋漬)
上等チリメン雜魚
其他新荷澤山入荷
右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命の程願上候
晩市東カドバ街百四十三番
松宮商店 食料品部 電話シーモア三五九七

Kobeya & Co.
Importers and Exporters
General Merchant
566 Powell Street Vancouver, B.C.

■種物新荷着御案內
千住、太秋、千筋水菜、縮緬白菜、みつば、鬼護院大根、大丸長蕪馬大根、大長丸蕪、三河島菜、三東白菜、四十日大根、三河島白菜、朝鮮白菜、廣島平菜、時無小蕪、砂川午蒡
追而種物新荷着仕候間多少に拘らず御用命の程願上度尙地方よりの御注文の際には何程にても御入用に御座候へば早速を小包便にて御送附申上べく候間何卒御用命のほど希上候
商品目錄御入用の御方樣には御申越被下たく早速に御送附可申上候
晩香坡市バウエル街五六六
神戸屋商店 電話ハイランド三三七

Code Western Union Kinvu Sha
NIPPON KINYU SHA
LIMITED
270 Powell Street,
VANCOUVER, B. C.

銀行事務 當座預金 貸付手形引替 利子附貯蓄預金 定期預金
本社事務所內に日本郵便支局ありて日本への送金等に最も便利なり
貯金箱無料で御貸致します
日本金融社
頭取 エー、マキボーイ
支配人 エ、ブイ、ガーナー
主任 佐藤太郎
事務員 大關政次
營業時間 平日午前九時より午後四迄 土曜午前九時より十二時迄 夜七時より九時迄 九月より第一土曜日に限り午後七時より九時まで執務可仕候

御菓子製造 御祝餅、折詰菓子 せんべい卸小賣
晩市バウエル街四二三
永見菓子店 電話ハイランド六二三

內外雜貨食料品 菓子、果物、煙草類 牛乳卸小賣及配達
晩市メイン街三〇〇番地
ローズバンク クロサリー 篠末松 電話シーモア四三一七

外國爲替賣買、割引、貸付 荷爲替信用狀、旅行信用狀發行
●定期爲替手形利息割合年五分五厘
橫濱本店、東京、神戸、大阪、長崎 下ノ關各支店向發行致し候
●郵便送金は最近便にて發送し本店に於て無手數料にて取扱申候
横濱正金銀行 レアトル出張所
日本內地旅行信用狀發行
一時歸朝又は內地旅行者の便利を圖り旅金入用の節何所にても又致爲つゝにても受取る事の出來る信用狀發行致し候信用狀及定期爲替手形に關しては御申越次第委しく明細書御送付可申候
The YOKOHAMA SPECIE BANK
822 Third Ave. Seattle,
P.O. Box 1917 Tel. Ell 3575

雜貨食料品 味噌醬製造 加州精白米 スタンストン
田淵商店 郵函五〇三 電話五五

食料品 果物 菓子 ニユーウエストミンスター市 コムビア街入七五
長谷部商店 電話一〇六二アール

御旅館 ビクトリア市チャタム街六三六 郵函一〇六九 電話一一三三
石田元藏 536 Chatham Street, Victoria, B. C.

▲和洋食料品一切
▲陶器類 スキーナ河ポートエシングトン
岸本商店 郵函三一

日本雜貨及び食料品販賣 プリンスルパート市アトリン街
東洋商業株式會社 [郵函七三六 電話グリン五一六 廣本虎之助]

◎各種造船業 ポートエシングトン
明瀨龜次郎 [郵函一六]

新造船各種修繕 プリンスルパート
末廣豐 郵函三一四

和洋雜貨食料品 日用品一切 ポートエシングトン [郵函一七]
龜田商店 P.O. Box 27, Port Essington, B. C.

ニユーヨーク生命保險代理 スキーナ、セチー
圓入三之助 プリンスルパート市パーク街 一一四三 郵函五三六

ギーテーピー・鐵道人員募集 賃金一時間四十仙以上 プリンスルパート第三街 雜貨食料品
山中商店 Box 16 Prince Rupert, B. C.

●御來市の際是非お試食をゴム
洋食店 プリンスルパート第三街 セントラルレジスト 電話四五六
同第三街 ドミニオン
洋食店 電話レッド五〇三
清水庄太郎 西風彌三郎 郵函二〇七

日本人御旅館 プリンスルパート市 西第一街三三一 [郵函八九四]
須賀旅館 電話レッド三三〇
室內清潔、取扱丁寧、別ふるにチー、ビー、オープンより僅々ブロックの眺望佳絕の場所にて至極便利に御座候
プリンスルパート市カウベー
須賀造船所 新造船並修繕一切御委托に應じ申すべく候
須賀丑藏

横濱洋食店 並にボーリングアレー 當地方御旅行の節は是非御立寄願上候 プリンスルパート市第三街
福山三田村

十 みそ 鹽魚種々
晩香坡市バウエル街七三三
丸十社 電話ハイランド一八八二エル

家庭

□我國は世界で一番物價の騰貴した國

勢ひ生活改善が必要

（上）

米國文學博士　東郷昌武氏講演

衣服の改良、この聲は既に十數年前からとなへられたことで今更新しい問題ではありませんが現時のまゝでは一日も早く實行すべき時代となりました。なに故に生活の改善とか衣食住の改良を口やかましく叫ばなければならないでせうか。それは物價が暴騰したからであります、我國は歐洲諸國の樂に

△直接戰爭に

參加したのではなく、それで三十數國といふ多大な富を得たのです、しかるに何が故と斯くまで苦しまねばならないでせうか、大正三年七月即ち開戰當時の相場と今日とでは殆ど隔世の感があります、穀物などは實に十八割二分の騰貴で食料品は十八割一分以上、燃料は廿四割三分以上、建築用材は廿五割といふ

△實に御話に

ならぬ騰貴です、一昨年の戰爭の盛りの頃は廿五割六分ぐらいで八年三月の休戰の聲を聞いた頃は一寸下落の氣味が一部にありましたが、これも束の間で今日にいたるまで月に日に騰貴しつゝあります、世界を通してみましても我國のやうに暴騰してゐるところはなく英國などでは穀物は七分一厘米國は六分六厘で物價によつては米國では騰貴の中にいらず

△却て下落し

たものさへあります、殊に國家の柱石ともなるべき中産階級の人々が非常な苦痛をうけて一家の團欒もそれがために破壞されるやうな悲劇を到るところに聞くやうになりました、私は最近どんな所へ出を聞きました、川崎造船所の職工の中で最高賃を得るものは月の收入五百五十圓で最低でも日給三圓であるそうだが家庭に持ちかへる金は僅にその收入の三分の一で他は

△酒食に費や

すといふことです、これは物價の暴騰のため家庭で充分なる副食物を得ることができぬから自然に他で酒食をするやうになる結果であります、次にそれ導の家庭では主人が充分に物質の餘裕を與へてくれませんからその埋合に酒を飲み行つて遊いと知りつゝ誘惑の淵に落るものもあるといふやうに、かさねがさね悪い結果を生ぜしめます、しから

△其調節が取

れますかといふと、前にも申しました通り生活を改善してゆくより他に只今のところでは道はありません（終）

□馬鹿々々しい贅澤さ虚榮さ

△地力から貴金

△屬の注文殺到

我國唯今の黄金腦の賣れゆきは相かはらずといつた風であります、殊に目だつのは地方からの注文で田舍の農家、商家から可なり大きな纒まつた注文が東京大阪の大商店に舞こみます、そしてふかしいのは指輪にしても

◉流行品

の素ばらしいのを送つてやると、これでは少し小さいからもつと大きいのをと返して別のを請求することであります、つまり都會の婦人の指とは違ふので、貴金屬店では別に田舍ゆきを拵へねばならないといふことです」と笑つてゐた、それにかういうもの〻贅澤さ加減といつたら實に底の知れないはでで今までは萬事が金本位であつたものが、昨人では金ぐらでは

◉滿足せ

ず白金本位、寶石流行といふのであります、それが指輪とか腕輪、時計ばかりでなく女の頭のものから、男の洋服の附屬品、さては履物、ショール、半襟にいたるまでそうしたものを鏤でゐる、價格も百圓、二百圓はおろか、千圓、二千圓のものがよろこばれるといふに至つては全く以て人間の虚榮心、殊に持ちつけない大金を手にした人々の贅澤は驚くばかりだと賣る商店では驚いてゐます。

『やあ、僕の太好きな鳳が勝つた、ア、うれしい、どんな風にして勝たらう、僕見たいナ』

今夜も新聞を見てから云つて小躍りをしてゐますとお父さんが仰しやいました。

『三郎、お前相撲が見たければ明日連れていつてやらうか』

『後生ですから連れていつてください、ネーお父さん、連れていつてください』

『よし、では明日連れていつてやる』

『あゝうれしい、明日は好きな鳳が見られる』

三郎はよろこんでその晩は眠りました、眼がさめると、うれしい日は明けてゐました。

幾時間の後、三郎はお父さまに手をひかれて國技館の前で電車をおりました、太鼓の音がいさましく聲々と鳴つて胸がおどります。やがて立派な大きな建ものゝなかに入つて親子は桝敷に坐りました。お父さまから柳、かつぎと聞かされた相撲が幾組も〳〵も勝負をすますと、だん〴〵名前を聞いたことのある相撲たちが取くむやうになつてきました。

見物する人たちも次第に熱狂し、やかましく贔屓相撲の名を呼びます。

『おーイ兩國潟むせ、そこに立つてゐる鹿首野郎、頭をひつこめろ、こら引つこめねエとちよんぎつてしまふぞ』

『なに云つてやがるンだい、この取くみを見のがしてなるものかい』

さうかと思ふと隣りのお爺さんは喰ひかけの海苔巻を、にぎりつぶして、指の間から飯つぶがはみ出た手を振りまはしながら『千葉ケ崎、そこだ、〳〵しつかりしろ、俺がついてるぞ』

と夢中になつて怒なつてゐます。

その後にゐる職人風の男がキセルを持ちながら『九州山、九州山、しつかり〳〵』と聲を頂らして叫んでゐます。

ふとキセルを、はたくと吹殼が下にゐるお爺さんの禿頭の、まばらに生えた毛の中に落て煙がわがつてゐます。

『一寸、火を拝借します』

そばから、かう云つて隣の人がキセルを、だして頭の上の吹殼をすひつけてもつてゆきました。

眺めてゐた三郎は思はず、ブツと笑ひました。

氣ちがひのやうな遊の人の有さまに見とれてゐる内にいつか、取組は終つてしまひました。どう〳〵好きな鳳の姿も見ずにしまひました。をばり

◇えらい自信◇

女流作家『編輯長は隨分ひどい人ですわ、私の書いた悲劇に、些つとも眼を通さないで返して來たのよ

友人『どうしてそれが解つて？

作家『だも、どの頁を見ても涙をこぼした跡がないンですもの

□夫に素顔を見せるな

併しそれは程度問題

改造の世の中には其方が肝腎

昔から化粧は婦人にとつて欠くことのできぬものとされ結婚いたしましては夫に素顔を見せるなどさへ申されました。心がけのよい堅氣の奥さまがたは今に尚その習慣を守つて夫に素顔を見せては居りません、これは決して東洋ばかりでなく西洋婦人もやはり同じく慰のまゝの素顔はなか〳〵見せません、ごく

◆手輕に

粉白粉をつけて出てまゐります。これは誠に婦人として良い心がけと存じます、先天的に婦人は美しく生れてゐるのですからその美貌をより以上美しくかざるといふことは決して自然からも遠ざかつてゐないと存じます、しかし何にお化粧が大切であるからと申してこの忙しい改造の時代に長時間の化粧に身をやつすやうでは苦だ困つたものだと存じます、或奥さまなどは一日

◆お化粧

に凝つて何一つしないで惜い時間を費してゐるといふことを聞きました、如何にその家庭が物質上の餘裕があるにしても、それでは社會に對してすまないことではないでせうか。念いりの化粧も場合によつては必要でございますが、これも御自分の年とお顔とに相談すべきです、相當の年になつて濃厚なお化粧をなさつたはそその人の

◆人格が

さがつて見えるものはありません。あつさりとした嫌味のない薄化粧は殊に品よく、ゆかしく見えて閨閥の人にも氣もちのよい感じをあたへますから除はぬ考へて化粧をすべきです、部分的にお話いたしますと隨分ながくなりますから省きますが御自分のお顔に應じた化粧法をするといふことを必ず忘れてはなりませぬ、例へば肥つた人はどうするか痩せた人や、または顔の長い人と短い人といふやうに

◆種々な

る方面から考へてそしてできるだけ手數を省いて短時間に上手に氣もちよく施すことに努めたいと思ひます。私の永年の經驗から見ました三年前の化粧法と最近の化粧法を比べてみますとこの頃の方は大分一般に上手になつてまゐりました、殊に上流社會の婦人がたよりも中流及び以下の方々がなか〳〵よくできてゐるやうです、これ等は誠に喜ぶべき現象と存じます（小口みなこ女史談）

◆滑稽小説◆

相撲見物

新しい國技館ができあがつて毎日面白い取組が新聞にあらはれます、三郎は毎朝毎晩待ちかねて新聞を開きます。

▲ギヤスリン自動車用各種油並に附屬品
タイヤ修繕
ゴーア街二三二

B.C チート
電話シー二〇二八

營業品目
○鑵詰　○銘茶　○海産物
○乾物　○米穀　○文房具
○雜穀　○漬物　○藥種
○生物　○味噌　○化粧品
○醤油　○菓子　○小間物
○書籍　○雜誌　○大工道具
○玩具　○荒物　○陶器
○絹布　○綿布　○履物

晩市パウエル街二六九
香柯商店
Phone 2131
269 Powell Street
Vancouver, B. C.

書籍、雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小説
送金は書留にて願ます
内田支店
パウエル書店
晩市パウエル街二〇一

すしのだ
いもかけ
うどん
パウエル街二三四
（サン商會裏）
丸福
電話シー三八七五

高島易斷
心に迷ある人は速に來れ
自午前十時至十二時午後九時至十時
パウエル街三九六
ホテル・ウサルド
酒井呑象

奇蹟的大發明
文明の喝工業界の新福音
ミラクル、オイルはガスリン又はジスレートに加用し大にパワーを增しカーボンを除き機關を長持させ始終ツラブなくその上ガスリンを四分の一以上節約します
粗製なる模造あり機械の爲善くありませんから御注意なさい
晩香坡市ダンレビー街一四三
ビーシー總代理　法橋純一
晩香坡市パウエル街三六六
賣捌人　村田佐太郎
366 Powell St. Vancouver, B. C.

●青物●鮮魚●食料品
小賣並に青物仲買
新西院市フロント街七四三
瀧本八百物店
電話一〇九一ワイ

婦人裁縫師募集
經驗の有無に拘はず御照會下さい婦人方に眞面目な職業を提供します給料面談
パウエル街三五五電話シー八〇三五
多田洋服店

今回くすり化粧品部大正堂藥舗を左記の場所に移轉擴張益々大勉强御用に應じますから倍舊御引立の程願上げます
晩香坡市パウエル街三〇一—三〇三
大正堂藥舗
夏原太四郎
電話シーモア三三八

移轉御披露

このたび夏原氏經營の雜貨部一切を讓り受けまして從來より一層大勉强にて御用命に相應しますから何卒倍舊御引立の程御願申上げます
晩香坡市パウエル街三二九
和洋雜貨
宮崎商店
宮崎伊八
電話シーモア三二九〇

讓受廣告

衆議院解散

最後の論戰

(二)

松田委員長 斯の如き重大なる議案に關しては詳細に委員會の經過及結果を報告することを委員長として國民に對する義務なりと信ずとて各派の提案理由を詳細に紹介し憲政會案に關しては獨立の生計云々の條項につき疑義起り問答を繰返されたり又昨年は憲政、國民兩黨共に黨格を認めながら本年に至り俄に之を棄て、普選案を提出せる事に關し重要なる質問應答ありたりとて詳細に問答の內容を說明し「我黨の一議員は」と曰を云らし憲政會より「政友會の委員長ぢやないど」と嘲ざたられ「政友會の一議員」と訂正すれば憲政會側より「許す」で笑聲種に物別れとなる、松田氏は更に政府の眞意を求め

只今松田君の報告中普通選擧を行ふときは「國体を危くす」云々の語あるも巡記錄には「國家の基礎を危くす」と記しあり然れども前言の如く云ふとすれば普通選擧論者は國賊なりといふに等し故に松田君にして此の失言を取消すにあらざれば斷じて議事を進行するを欲せず

三木武吉氏 議事の進行につき發言を求め

とて先づ政府與黨に第一矢を放てば松田原治氏は「國体といひしは國家の體なる故に之を取消す」と率直に取消し多少氣色ばみし議場平穩に歸す

原案贊成

齋藤隆夫氏(憲政會) 我々は內外の形勢に鑑みすべく本改正案を提出せるものにして本案は少くとも衆議院に於て滿場一致可決せらるべしと思惟し居たるに測らずも委員會に於て否決せられ妙に論戰を開始せざるべからざるに至りしを遺憾とす若し此一箇年間に何の變化ありしやと問ふものあらば余は喜んで國情變化せりと答へんとす他なし國家の形勢變化は時日の長短を以て測定すべきにあらざれども而して政界革新の大前提となるべきものは普通選擧を措きて他に道なしと信ず代議政治の或時期に達すれば必ず普通選擧の實現を見るべきは列國の憲政史の共に證明する所にして我國も亦實に今日普通選擧實現の時期到來したるなり我國は世界に對し一等國なりと誇りつつあるに拘らず國內の政治組織を見れば世界の田舍者たるを免れず世界の三等國と雖も我國の如き幼稚なる政治組織を存するものなし我國民六千萬中有權者は僅に百五十萬人に過ぎず而も此の少數の有權者は實際如何なる狀態にあるか彼等は官憲萬能の下に如何にして政黨內閣出現すべきか日本は依然たる少數政治にあらずや現下繼起しつゝある諸種の社會問題の如きの之が解決を焦眉の急なりとするに拘らず政府は何等爲す所なく又爲さんとするも或種の勢力に阻止せられなりとするものあらば余は其の愚を笑せんはあらず今日の如き制度の下に如何にして政黨內閣出現し得べきか日本は依然たる少數政治にあらずや現下繼起しつゝある諸種の社會問題の如きの之が解決を焦眉の急なりとするに拘らず政府は何等爲す所なく又爲さんとするも或種の勢力に阻止せられなりとするものあらば余は其の愚を笑せんとするものなり爲す能はざるにあらずや是れ少數政治の權勢線を基礎とする內閣なり素より余等と雖も普通選擧を實施したりとて直に理想の政治行はるべしと輕率に考ふるものにあらず普通選擧は國家の諸問題を解決する萬能力にあらずされども普通選擧に依らずんば時代の進運に適應する能はざるを如何せんや今や院外に行はれつゝある普選要求の大運動は政治家として看過すべからざるものなり若し之を以て一時の現象なりとするものあらば共に國家の政治を談ずるに足らざるの混沌なり數萬の勞働者が選擧權を要求するが如きは我國未曾有の現象なり若し之を放任せんか國家動亂の端此に發すべく余等は實に之を憂ふる者なり余は是より少しく普選問題に對し駁擊を加ふる處あらんとす(第一)國家は秩序的進歩を要求し一足飛的進歩を要求せずといふの論なり然れども國家は國家の狀態によりて改革を必要とするものにして所謂秩序的とは必要に應ずる意なりとすれば普選實行は決して急激なりと稱す可らず(第二)昨年改正を加へ本年亦改正を加ふるは朝令暮改の譏りを免れずといふものあり民意變化すれば其變化に伴ひ法律を改廢するに何の不都合かある何の譏かある曾て民法を一度も實行せずして根本より改正せる例さへあり反對論者は斯る末節を論せず何が故に日本に普選の實行が出來ざるかを明にする義務あり國民の權利を奪うて亡びたる國家はあれど國民に權利と自由とを與へて亡びたる者は未だ曾て見ざる也

都市の建築(下)

のみならず目下は彼のスカイスクレーパーと稱する

◇凌雲 の高閣等は稍舊式に屬し現に紐育あたりでも從來餘り當途もなく只必要に迫られて空氣の流通及び光線利用の法を沒却した澤山な高い建築を作り過ぎて後悔して居る位であるから日本は迚も之れを眞似る事は出來ぬ先づ規模から云つても幅員から云つても沿岸の諸市別けて震災以後最も進んだ歐米の建築法を參酌して完全に且つ理想的に建造した桑港市抔が一番好い模範になるであらうと思ふ

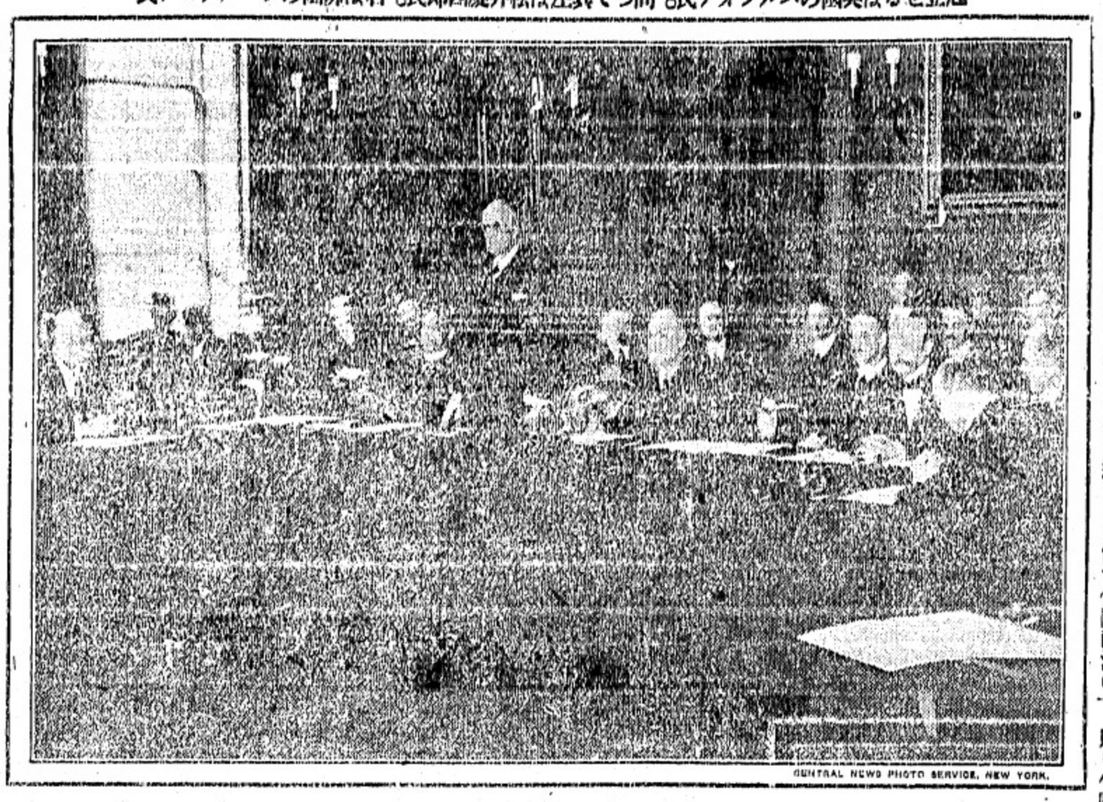
米人も戰前から獨逸の最も進んだ建市及び建築法を視て來て假に矢鱈に高層の建築を造つた不樣で不經濟的な紐育や市假古などの建市法に悔いて目下頻りに獨英佛の最良點を參酌して改造の法を立て既に紐育、費府、ボストン、市假古、セントルイスあたりではゾーンシステムと云つて

◇市區 を區劃しその區劃には何階建、その區分には何層建と一々市區に據つて家屋を制限するの法を新に採るやうになつた、日本も明治十五六年頃の歐化主義があの儘中絕せずにドシ進んで居たなら今頃はさぞ立派なものになつて居たらうに惜い事に中途保守的思想が入つて大に進歩を妨げた爲め大分遲れ此頃漸く覺醒して騷ぎ出して來たので今度は何も彼も一度に設備をやらなければならぬやうになり却骨が折れるが目下一生懸命に努力中である、日本も歐米の最新の建市法と日本固有の都市の事情に鑑み一昨年以來西洋風の新建築物の高さを百呎七層制限と定めたが是れは此位が一番理想的なのと一つは

◇日本 の大都市が重にデルタの上に築かれて地盤が堅くないのと地震災害等の考慮もあるであらうかと思ふ兎に角日本も此際一大奮發し米人の努力心と決斷心を學び斷々乎として舊習を打破する大改革を行ひ獨り建築物のみならず水道、下水道、人車道其他凡ての設備を完成して世界の進歩に後れざらんやうにするのが最も肝要であらうと思ふ、目下建築材料の重なる鐵筋機械類、エレベーター及びホローターイルテラカッタ、家具、家材等は一切米國より供給を仰ぐやうにしてゐる云々

◇凌雲 高閣等は稍舊式に屬し現に紐育あたりでも從來餘り當途もなく只必要に迫られて空氣の流通及び光線利用の法を沒却した澤山な高い建築を作り過ぎて後悔して居る位であるから日本は迚も之れを眞似る事は出來ぬ先づ規模から云つても幅員から云つても沿岸の諸市別けて震災以後最も進んだ歐米の建築法を參酌して完全に且つ理想的に建造した桑港市抔が一番好い模範になるであらうと思ふ

米人も戰前から獨逸の最も進んだ建市及び建築法を視て來て假に矢鱈に高層の建築を造つた不樣で不經濟的な紐育や市假古などの建市法に悔いて目下頻りに獨英佛の最良點を參酌して改造の法を立て既に紐育、費府、ボストン、市假古、セントルイスあたりではゾーン



CENTRAL NEWS PHOTO SERVICE, NEW YORK.

國際聯盟理事會の第一回の開かれしとき撮影せる寫眞 向つて左は松井氏、右は佛國のブーランジェ氏。向つて其左は英國のバルフォア氏、ベルギーのヒマンス氏

不動產抵當利子低貸金
有價證券買賣 代理 ユニオン
海上保險 代理 マリン
火災保險 代理 センチュリー ファイヤ
自働車保險
其他各種保險業一切取扱
各社共世界有數の大會社にて信用確實
有ロバート限
グリートリー會社
晩市グランビル街三三四
電話 シーモア二二五三
Robert Gellatly & Co Ltd.
334 Granville St.
Vancouver, B. C.
日本人事務擔當員
上中恕一
自宅東ベンダー街四五一
電話 ハイ二四五四エル
不動產御所有の方にて金融の都合惡しき場合はご相たん下され度候

日本メソヂスト教會
英語夜學校
譯讀科、實用科、高等學校豫備科、日曜科
自數名の教師にて懇切に教授す
長崎 淵水小三郎

政宗會
當番幹事 信夫三郎

ギヤスリン器械と「モーターライフ」
經濟を重ぜばモーターライフを用ひよ
第一二割五分以上のギヤスリンの消費を節減する
と同時に器械の熱度を防ぎカーボンの發生を豫防し除去す
數千のピーシー州內漁船自動車の使用者は既にモーターライフを使用して多大の費用を節減しつゝあり
二弗五十仙の試用鑑は諸君の滿足を保證す
晩市西カドバ街三六五
ジーエル モーストランド商會

自轉車
モナック特約
販賣店
晩香坡市バウエル街二三〇
關根金物店
電話シーモア八七四六
自宅東カドバ街とゴーナ街カド
電話シーモア四一三九エル

加奈陀サン生命保險會社
晩市ヘスティングス街メイン街カド
ローヤル銀行二階ルーム十二號
代理 水原事務所
電話 事務用 シーモア三四七七
自宅 ハイ一二一八エル

▲特製
くさ餅
幷に月刊雜誌書籍
バウエル街四三七
鈴木菓子店
電話ハイランド七七一

機械據付及修繕
○重油發動機
完全無缺として好評を得つゝある
スウヰデンダーリング式重油發動機の代理販賣を始め
候間何卒御用命仰度
彼下御來訪又は御一報次第詳細に
御說明申上候
○語貴物 一個シリンダー、拾貳實發動機附屬品一切至急賣却したし
日本人部代理
金井格二
晩市西カドバ街六六
電話架設中

移轉廣告
小生儀此度左記の場所に移轉し益々迅速に御用相勉めますから何卒倍增御引立の程願上ます
バウエル街二四五オリムピアルーム
立石運送業
立石清藏
電話シーモア五五九六アール

搜索廣告
原籍熊本縣下益城郡杉合村大字花江
上塚ツキ
年齡二十四歲 身長四尺七寸
右の者二月二十一日突然家出致し候儘歸宅せず目下搜索中と付き若し住所御存知の御方は左記宛御通知被下度住所相當の御禮可差上候
三月一日
晩市プリンセス街二三〇
上塚ツキ

T. MAIKAWA
369 Powell St.
Vancouver, B. C.
■當店には和洋男女婦來品を取り揃へて居りますから御ヒヤカシ旁々御來店を願ひます、特に日本行のお方々の爲めにトランク、シューツケース、靴、レンコート其他御婦人用並に御子供向きの品も澤山あります
●和洋食料品一切
晩香坡市バウエル街三六九
前川商店
電話シーモア三七貳壹

■なんでもある店
夫れ〳〵流行のスタイルでそして當店が特に注意をして仕入れました日本人向きの
形や柄や格好は此度貴樣のお氣に召すこと、信じます
絹地及木綿地
なほ縞柄も澤山まるりましたから是非ご粹なひいきを願ひます
バウエル街三八三
谷商店
電話シーモア六三六二

○春向きの
◎御婦人用コート、ハット
◎毛糸並に絹ズエダー及ウエスト

和洋
御菓子
晩市ダンレビー街二一〇
菓子商 林榮進堂
電話ハイ一〇九二エル

長崎病院看護婦長として在職十有四年勤道に付て十分新智能と實驗に富み極めて老練忠實を以て御用命に應じやすい何卒貴樣を以て產婦を御推薦します
內務省免許
產婆鶴田えい
晩香坡市バウエル街二五九
クレセントルームス一郵便支局向一
電話シーモア五九〇〇

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△土地家屋周旋
△其他代理事務一切
バウエル街二四五
濱岸事務所
電話シーモア一六五六

各種造船業
其他修繕一切の御用命に應ず
ビー・シー州ナーム
小川造船所
小川助太郎
S. OGAWA,
Nanu, B. C.

最新の玩具類
文房具一切
特等の化粧品
理髮機具
其他諸雜貨色々
最も大勉强を以て御用命に應ず可候に付御下命の程願上候
ナーム街三三五
北川商店
北川松次郎
電話シ八九七八

▲和洋雜貨並に食料品
○旅價にして品質選良配達速かなるは本店の特色にて御座候へ者多少に不拘御用命仰付被下度候
西第二街一六一八
森田商店
森田源三郎
電話ベビュー三六七五

●鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
●最新流行のフランスカベ絹ウエス
●蒲團わた、仲入わた
●男女御子供樣用スエタ類一切
●絹地、木綿地等粹な柄が澤山あります
●日本米も御得意樣の御用命を御願ひ致します
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話シーモア二四一三

●貴金屬、寶石各種、時計類
●時計修繕、金銀細工
此度東部より新流行品が來て居りますからヒヤカシ旁々御來店を願ひます
晩香坡市メーン街五四八
田邊時計店
電話シーモア壹三五壹
自宅ハイ壹三七〇アール

チートメセンジヤ
▲小荷物の運搬はオートメセンジヤーに限る
天野運送舍
晩市バウエル街參壹參。電話シー四二一九自宅ハイ一三八八L
▲各種ビーア卸し賣

諸願屆代書及通辯
●日本行汽船切符取次販賣致候
▲妻子、使用人、犬等一切の呼寄順、再渡航證明
▲徵兵延期在留證明、出生、死亡、婚姻等の屆書一切
▲當國政府へ出生屆、其他各種代書及び通辯迅速に取扱申候
晩香坡市メイン街一八五(大田商會內)
中山義一事務所
電話シーモア三五九五
自宅ハイ三三〇七アール

新荷到着
サカイ綱 スタージョン
ノックス バーバー
スプリング綱
ツローリング道具一式
本年はサカイネツ例年に較べて品薄ですから賣切れぬ間に早く御來談下さい
アレキサンダー街二二〇
電話シーモア一九七八
晩香坡市アレキサンダー街二二〇番
松山販賣部
電話シーモア九一七八

T. MATSUYAMA
206 Alexander St.
Vancouver, B. C.

●內外雜貨食料品卸小賣商
化粧品 煙草
晩市バウエル街二四三
電話シーモア七九七一
サン商會
主任 福永周一

重要電報

急進黨活動

◇…獨逸諸方面に勞農政府要望
◇…露西亞との締盟論現れ來る
…カップ政府辭職の報

（倫敦）獨逸の獨立社會黨は勞農政府を樹立せんと欲して猛烈なる煽揚說を始めたり、而して露國勞農政府との締盟を主張繰返しつゝありとエキスチェンジ電通への入報は云へり（十七日）

（白林）白林其他よりの來電はエッセン、ドルトムンド、ライプチッヒ、マンハイム、フランクフォルト、ブルンスヰック等の衝突慘劇を報じ來れり、カップ政府の新運動よりもスパルタカンの擡頭恐るべきものあるが如し、ドレスデンにてもスパルタカンは蹶起し來り軍隊との衝突に死傷あり、エッセンにては勞働者革命會議頭に動し居れる山にしてウエストファリヤの無政者統治權立運動從事の社會主義者と交渉に當らんとしつゝありと云ふ、勞農共和制樹立の發祥は白林を聽しゐにフォン・カップとリユートウイッツ將軍は辭任せりとも傳へらる（十七日）

（コペンハーゲン）エッセンよりの電報は同地の勞働者革命會議は三十三人の委員を擧げて時間に當り居れるを傳へ來れり（十七日）

（アムスタルダム）白林新政府は短命なる可しと來報あり、ヒンデンブルグ元帥はカップに救援しカップ軍の退路撤退を立憲政府樹立を要求せり、白林其他の民衆の輿論は潮汐の勢にありと云ふ、カップ政府は依然形勢を觀望せんと努めつゝあるも輿論は成功の見込なし、社會黨内閣は協同勞力を爲し敗目中には勞働者の平和行動生起すべし獨立社會黨は漸次勢威を獲得し最後の結果は彼等權力を收めて過激主義獨逸を存續せん（十七日）

新政府は遂に辭任か

（海牙）カップ政府は本日午後遂に辭任せりと半公報白林より來れり、詳報時刻は午後四時少し過ぎなりき（十七日）

（白林）白林よりの來電に依るにカップとリユートウイッツは民主政府の樹立に成功せりとの布告文市中に頒布されたりとあり而して同時に來る別電はカップ等の辭任を否定せり（十七日）

ノスケ自ら能力確信

（倫敦）エベルト政府の國防大臣グスターフ・ノスケは比較的少日子間に秩序回復の能力を自信しつゝありと來報は云へり（十七日）

カップ伯林より逸走

（白林）カップ、リユートウイッツ其他新政府の領袖に對してノスケは昨夜逮捕令狀を發したりとツーリッヒよりプチ・パリジアン紙に入報あり、カップは昨夜六時自動車にて伯林より逸走せり、共產黨員は伯林市内の北部及東北部に多數の防衛を固め居れる山なり、恐怖に打たれし伯林市民は赤派の恐怖か白派の恐怖かに怯ひつゝあり、市内の物價騰貴は極端なり、カップ其他の辭任は已に確聞されあり、リユートウイッツ配下の軍隊は本日夜伯林を去らん、國會總選挙は六月に執行され大統領選挙を行ひ帝國政府全部再選のことに多數黨、國民黨及民衆黨は一致せり（十八日）

（スツットガルト）國民議會の議員約三百人は已に當地に集まれり、ユベルト、ノスケ、ミユーレル其他閣員は月曜日にドレスデンより來着したりしなり、駐獨墺太利大使（ルトヤン教授はエベルト政府當局と協議の爲に十七日當地に來れり、カップ成功せば維納及びブダペストにも謀反起るべきを民は懸ひつゝあり（十八日）

▲英首相の新黨組織計畫難關

（倫敦）聯立派の團體を糾合して新黨に固めんとするロイド・ヂョーヂ氏の企ては難關ありとタイムス紙は報せり（十八日）

▲聯合軍遂に君府を占領
◇…ミルン將軍の配下に行動

（君府）君府は英國陸軍のサー・ヂョーヂ・エン・ミルン將軍を司令官とせる聯合軍に依つて占領されたり、此行動中土耳其側との衝突は僅に一回のみ、聯合軍にて演せられしものにして土耳其側は盛に抗爭を試み遂に双方發砲し英國東印度の兵と土耳其兵間にも敗多數出れたり、占領に依つて惹起されし興奮は日沒以前に鎭まり聯合軍は完全に市を占領し英國ド級艦ベンボッ號其他聯合國の艦はゴールデン・ホーン其他に投錨してボスフォラスの兩岸を支配し水上の各船舶何れも退居せしめられたり（十七日）

▲東印度人愛蘭人と共に行列

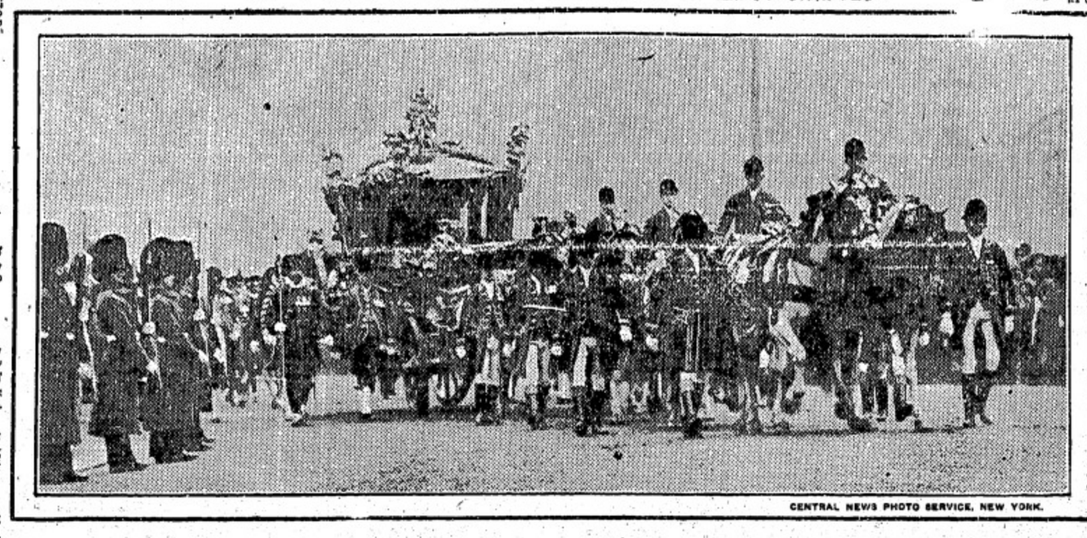
（紐育）聖パトリック節に際して紐育の愛蘭人は大行列を行ひ所謂愛蘭共和政府の首腦デ・ヴアレラ氏は聖パトリック教會前にて之を閲見せり、行列は壮觀を極めて參加者二萬五千、知事スミス、前知事グリン、市長（ハイラン、僧正（イス等亦閲見に加はり殊特に異彩を添へたるは東印度人千名以上が夫々代表の資格を以て行列に加はりし事なりき（十七日）

◆禁酒法改正
…州政府提案

本期州議會に注目さるゝもの選擧法改正案が其一つであることゝ云ふまでも無いが更に興味を惹くは州禁酒法の改正案であつて（急）檢事總長ファリス氏から昨日之が提案を見るに至つた、案の要旨は醫師の處方箋に依る酒類購入は市外患者の場合又は特に必要の場合を除き八オンスを越ゆるを許さず

◇醫師は一日に一人の人間に一枚の處方箋（酒類關係の分）以上を交附し得ず一ケ月に百枚以上に亘つてはならぬとされ又處方箋は交附の日附後四十八時間内に處理するを要し次に酒精を含有する香料、越幾斯類は四オンス以上を嵌入にして賣買するを禁じ

◇且又ソフト・ドリンクやニーヤ・ビーヤを販賣する場所に就て取締規定を作るの權能を總ての市町に與へ、醫科醫は從來は一インペリアルパイントを其治療上の使用に日々入手し來つたが之を一クヤートに改めると云ふにある



◇——英國議會開會式への英國兩陛下行幸啓國運の盛觀——◇

◉當市古兵協會
州首相に致電

邦兵選擧權問題に關して昨日臨時集會開催の結果州政府提出の邦人歸還兵選擧權に關する法案が各方面に反對があるところから政府にては撤回するかも知れないとて議決された決議文を會重し、邦人歸還兵に選擧權を與へる事は吾人の正義の道よりして當然の措置でなければならぬといふ意味に於て更に州政府に同協會の主張を飽まで提求することゝ決定し直に其旨を電報にて

◉州首相のオリヴアー氏に向け致電するところがあつた、昨日の同會議に會員の多くが邦兵は出征を忌避したる加奈陀人の或者と比較して歐等勝る選擧權附與の如き蓋し當然の事であり反對する者の如きは人生最も尊き血稅の如何なるものであるかを知らない誤れる偏奇的見解より出でたものであるとの論議があつたことは正義尚亡びずの感があつた、因に同協會よりは八ーネー大尉本朝美府から歸つた日會顧問辯護士ホワイトサイド氏と同行本夜美府に赴くとのことである

◉航空競爭發表

バシフィック・エイロ倶樂部主催で來月下旬から本年は世界到るところで航空競爭が行はれるし例の世界航空競爭の議も漸く熟して準備と其精細なる發表とが少くとも近くに發表されやうと傳へられる一方其先驅といふ次第でもあるまいが桑港電報の報ずるところに依るとパシフィック・エーロ倶樂部が主催でモントまでの往復飛行競爭が行はれるとのことで同倶樂部は昨日右計畫を發表したといふ、桑港デル・モントの距離は百哩で歸途飛行も同航路をとるといふのが條件である、賞金の額は數千弗とかり電報に傳へてゐない、飛行機のタイプは自由で、その型式の飛行機でも差支ないと規定されてある米陸海軍の飛行將校、紐育の米國飛行家倶樂部並に同航空倶樂部の飛行家が參加するであらうと云はれてゐる、兎に角右計畫は本年度の最初の航空競爭であり少くとも沿岸都市の興味を惹くに違ひない

◉邦兵選擧權と反對論
◇…社會黨議員が原案削除を主張
…軍人出の議員亦反對

州政府提出の州選擧法改正案中の一部を爲す邦兵選擧權問題は保守黨首領バウザーの反對演說に刺戟された爲でもあろうか諸種婦人團体や農業團体、而して白人歸還兵の團体までが盛に抗議を政府に申出でゝ原案削除を要求し始め此形勢を見て日會顧問辯護士の活動となり大戰古兵協會晩香坡支部亦昨日持に幹部會を開いて强硬に原說支持に努むることゝなり日會の信夫幹事、戰友協會ヶ頭牛島新牛氏は其特別會合に出席して實應する筈遠に其對抗方針は高潮し來つた次第であるが一方議會内削除說優勢

（本日午前美府發電）選擧法改正案中の日本人歸還兵選擧權條項は目下のところ結局削除さるゝに至るべき形勢なり

に於ける形勢を觀ると之亦反對論者却々の意氣込で一昨日の如きは大に場内の緊張を見せた、原案維持者のマクドナルドは

「本件は純粹に國内的のものであつて如何にしても反對論者が胸中に藏するやも知れざる如き左樣の惧れに引入れらるゝものでは無い」

と力說したが政府黨側のファーネー選出のアレキサンダー・アイ・フイッシャーは邦兵關係條項の挿入に飽迄反對して議論を進め

「平和會議は日本側が人種平等を主張したるに對して之を容れなかつた其平和會議の態度を本議會も採用して好いのである」

と說述し次にはアルバニー選出の軍人議員アール・ヂエー・バード少佐、之亦さうした事から反對論者で

「當州の日本人歸還兵等が、抑英國旗を防護し英帝國の爲に身を挺して佛蘭西に向つたなぞゝは予の肯じ得ざる所である、彼等は白人には獲得困難なる晩香坡島西海岸に於ける日本人の漁業ライセンス保護の爲に佛國に向つたのである、又政府への陳情申請に大戰古兵協會の役員が同行したと云つても彼等は州全部に亘る歸還兵の代表者では決してない」……

と主張し他の四人の議員と共に飽迄も原案削除を要求して譲らない頑强組に立つて居る、ニューキャッスル選出の社會黨議員ヂエー・エチ・ホーンスウエイトも亦反對派で

「予は大戰に際して英帝國の緩衝國として動續ありし大國日本に對し何等の惡意も抱くことなしに原案削除を希望する、惡意を含むのでは毫頭ない、州の農業方面のみならず、產業進商の生活に徐々に擡頭し來る經濟上の一競爭者としての理由から之を要望するのである」

とやる、オリヴアー首相は此時口を挾みファーネーのフイッシャーが日本領事が選擧權問題で政府へ陳情員と一所に出頭したと想つてるのを是正し多分コンサルとカウンセルの間違ひだろうと注意し次でカムルップス選出の自由黨議員エフ・ダブルユー・アンダーソンは原案全部の維持を主張し日本人歸還兵問題にも原案通りの施設に不可あることなしと大に論駁した

◉學生年齡問題

市學務課は來る六月三十日以後は市内パブリックスクール及ハイ・スクールとも滿十六歳以上の生徒を入學せしめざることに意響を決せり、學校設備狹隘より來れる一の對應策たるなりと

◉天一聲楠一座好評　昨夜七時過ぎよりインペリアル座に於て開演せる松旭齋天一嬢及横井聲楠夫妻の奇術曲藝は定刻前より入場客あり大入札止の好評にて天一の奇術は頗る鮮かなるところを見せ喜劇トランク抜け大當りなりき

横井聲楠の自轉身山藝は巧妙の域を脫して自由自在神技の感あらしめたり本夜は六時より引續き同座で開演すべし

◉レスリング開拔　加奈陀ライト、ヘヴイーウエイトの選手たるヂョーヂ・ウオルカー對チャーレー・オルセン（瑞典選手）とのレスリング開拔本夜八時よりドミニオン・ホールにて行ふ由

◉沖の石の送別相撲　當市の横綱格たりし沖の石は先年以來南加方面にありしが今回歸晩することゝなれる爲め羅府好角家の後援にて同人の送別相撲を三十、廿一の兩日市にて興行する由

◉製紙會社增員募集　パウエル街奥村事務所にてはオーシアン・フォールス製紙會社の增員廿名募集中なり日給は四弗五十仙の由

◉送別會　邦人時計商組合にては明日出帆の諏訪丸にて歸國する河合潤氏の送別會を昨夜丸萬にて催し組合より記金品を贈りたりと

◉邦人和歌山縣西賀郡出生山下大吉兩氏の現住所知悉の方は日會迄通知ありたしと

◉公人往來　浮田領事昨夜美府に赴く

至急募集
働き五十名
日給三弗七十五仙以上四弗
外にオバタイム潮山あります
協會カイオカネイレットローズハバー
募集人　橋本、今津、井料
申込所　晩市パウエル街三三二
奥村事務所
電話シー六四六七

社會
廣告
除の除名廣告に對し小生は在來の關係を述べ公平なる判斷を御願申候處幸にも多くの組合員と大方友人諸賢の御同情と了解を得大に喜び居候依然組合ようは何等の沙汰も無之候に付き交渉なき時は了解ありしものと心得可申候尚重ねて小生は組合員にあらざる事を廣告仕候也
三月十七日
川田熊太郎

讓受廣告
今回ニコ〳〵めしやを譲受け一層大勉强致し候間當に倍し御引立の程願上候
パウエル街二四六
柳島
電話シー三四五五

◎代理人至急入用
相當の收入あり委細は面談
メーン街三三五
遠山寫眞館

求日本婦人
白人良家庭高給を支拂ふ仕事ハウスウオーク　ビクトリア街二三一三

船賣却
希望の方はグリートノーザンドックの西側の小生のスリップへ御廻しあれウオーフ賃無料にて親切に周旋致します
シューダブリュ　ムアー

ドックフィシュ買入
一噸に付十二弗ビーシー州ヘリオットベイの弊社の工場へ御配送被下ば即金にて御支拂致します、百九十尾で約一噸ヘリオットベイへ直接御出被下るか又は五時以後左記市事務所へ御訪ね被下るか何れでもよろしい
ウインチ・ビルディング三一四
コンソリデーテッド・フイシュ・エンドバイ・プロダクツ商會（郵便局の隣）

▲仕立と御滿足▼
春のオバコート
特製御注文に應じ申候
編物用色毛糸
婦人服專商店
ふたば
メーンとカドバ街角
電話シーモア二七七六

△其他通關代理事務一切
△日本行汽船キップ取次販賣
マニファクチュアーズ生命保險代理店
晩香坡市パウエル街二〇三
電話シーモア九二九四
佐々木用達社
主任　佐々木周一

徵兵猶豫願代書

ウエストコーストコート
行漁船募集
二百艘至急募集
魚價最高額を供給し必要品
きは本社多年の經驗に依り明なりライセンスを受けたき入は申込所迄で申越されたし
ニューイングランド
漁業會社
晩市メーン街一八五電話シー三五九五
申込所　大田商會
キャンプ主任　町田爲楠
同　砂原主計

營業項目
●直輸出入業
●仲介業
●一般代理事務
大正八年十一月十五日
晩市メイン街三二七
太平商事會社
本田正男
西村勝友
（電話シーモア一一六九）

土地林業
商賣
取引
負債
晩市パウエル街二四二
立石事務所
電話シーモア一八四一

保險金融
代理
代書
辯護
晩市パウエル街二六一
日加投資社
主任　濱垣眞一
電話シーモア四一八〇
T. HAMAGAKI
261 Powell St.
Vancouver, B. C.

紐育生命保險代理部
晩市パウエル街二六一
日加投資社
主任　濱垣眞一
電話シーモア四一八〇
T. HAMAGAKI
261 Powell St.
Vancouver, B. C.

徵兵延期願
例年の通り取扱ひ申
戰捷債券セイゼイ商値に買ひます
△各種請負
△呼寄手續
△定着農夫
家内使用人
呼寄

◎床屋の賣物
バウエル街にて最も有望なる場所御希望の方は社内見玉迄來談あれ
至急人員募集
增員拾名
日給一時四十二仙五厘
右希望の方は左記へ御申込あれ
ニューポート製材會社
菅森新助
New Port Saw Mill
SQuamish, B. C.

オーシヤン、フオールス製紙會社働
大工至急募集
人員二十名
日給四弗五十仙
無料周旋所
奥村事務所

最新式貨物自働車
ツラフィック號
一噸半積
勿驚タッタ六百弗
始めの拂込で殘金一年餘
賃一千六百五十弗
其他の新自働車御購入の御方は御相談に應じますから御越し下さい

兒童募集
一、準備科（公立小學校に入學せんとする兒童の爲め英語的準備教育を施す）
本校規則第二條により來る四月より開設す
年齡滿五歲半以上七歲未滿、希望者二十名に滿たざるときは開始を見合はす
一、國語科第一學年（從來の別科一學年）年齡滿六歲以上
右希望者の多少により準備の都合あれば本月二十五日までに漏れなく本校へ申込まれたし
大正九年三月十三日
晩香坡日本共立語學校

大魔術師
松旭齋天一嬢
大曲藝
横井聲楠
奇絶快絶の大魔術
自轉車の曲乘
大冒險輪上の妙藝
十八年間秘術の蘊蓄
世界的奇術曲藝を好まる方は此機を逸せず御來觀を給へ
三月十七、十八の兩夜正六時よりイムペリアル座にて開演
ステブストン　オペラハウスにて
三月十九廿日の兩夜
請元　大和興業會社
世話人　一同

雛罌粟

黒法師

(二百二十八)

新生涯 (八)

徹は工夫でもあれば、事務員でもあり、また顧客代理の役をも勤めるやうになつた。そして工夫の生活狀態を新鮮し、決して不安の念を起させるやうなことはしなかつた。欣一と徹は一身同體になり自分の事業とせずこれを國家社會の事業として樂觀し出を完成しやうとするのであつた。欣一がその不在の間の一切のことを徹に任せて出發したのは三月の中頃であつた。石狩の野はまだ一面に雪が積つて、耳をさるやうな風が吹いてゐたが、東京に着くともう、すつかり暖かしい陽氣になつてゐた。

櫻木町の、徹の留守宅を訪ねると、昨日帰してきたのは光代である。

「おう光代、明日ちやんは？」

といひながら靴を脱いでわがらうとするところに櫻枝も出てきて

「おや、叔父さん、宜く入らしつたのね、さア此方へ」

「お母さんは何うある、病氣は？」

「どうも捗々しくないのでね」

「屈ついたきりか」

「いゝえ、起たり座たりよ、この頃は大分腰かくなりましたから宜しいですけれど、一時はどうかと思つて心配したことよ、それに兄樣も碁らつしやらないのですもの」

櫻枝は、奥の母の室の外から

「お母さん、叔父さんが入らしつてよ」と襖を開けて入る。欣一も後からつゞく、櫻子は一目見て

「おう、まア宜く來てくれたね」

と涙をきへたゝへて喜ぶ。

「どうですね、御病氣だとは聞いてゐたのだが、ちつとは宜い方ですか」

「宜かつたり惡かつたり、今日は宜いかと思つて起るり、また明日は惡いのだからね」

櫻子はつく〳〵病氣に飽いたといふ態度でいつたが、すぐに

「お前さんところに徹が行つてるといふぢやないかね……あんな困つたものはないよ、私の病氣も徹がおこさせたやうなものですよ」

と知何にも恨みがましいよ。

「いやそのことについて聞しもありますが、私の仕事も愈成功したから喜んでください。去年來たときは、單に鰹石ばかりのお土産で、姉さんには何のお役にも立たなかつたけれど、今日はお土産代りのお役に立つものを持つてきたです」

さういひながら、欣一は、胞の伏紗から百圓札十枚を抜きとつて

「これは少いけれど取つといてお臭れ」

「まア、それを妾に臭れるのかい」

と手にとつて見て、敗へながら

「千圓ぢやないか、こんな大金を……」

「はつは〻〻、何も大金ぢやない慰くはほの金ぢやない、私は今は樂らでも……金が儲かるんだから」

「本當に事業は成功したの叔父さん」

と櫻枝も横から嬉しさうにいふ

「さうだ、お前にも何だか約束があつたやうぢやの、どうだ、三越へでもゆかうか」

「そりやア何うでも宜いわ、だけど伯父さんは、なぜそれまでぢつとも知らせてくださらなかつたの、お母さんは始終そればかり氣にしてゐるのよ」

「知らせたつて、知らせなくつたつて同じことぢや、だが姉さんにも長い間心配させましたね、はつは〻〻」

「だけど、本當に宜かつたねね、お前さんの運が向いてきたのだよ」

櫻子は千圓の金を、と見遊う見して

「それぢや貰つておきませうね」

といそ〳〵と用箪笥の引出に納める

「ねね、伯父さん、兄樣は何をしてゐるの、默つて家を飛だしたまゝ一度手紙をだしたきり、どこへ行つてるといふことも知らないのですもの、大方伯父さのところだらうと思つて手紙をだしても返事を寄こさないのですもの、だけど手紙の返つてこないところを見ると、伯父さんのところにゐるに違ひないと思ふわ、お母さんとも例う話してることよ伯父さんが無紹着だし兄樣も默つて出たくらいですから手紙を出すのも都合が悪いぢやないかつてね」

「心配するな、徹は深い奴ぢや——」

●西洋風呂
●散髮
●西洋洗濯
西カドバ街六三 電話シーモア四六六五
北川床

蒲鉾製造 卸小うり 晩市ダンレビー街一〇七 電話シーモア四一六四エル
板熊

体裁の好い値段の安い勉強する靴店は皆樣御承知の名畑靴店であります

晩市バウエル街三四五

名畑靴店

電話シーモア七八一九

常に皆樣が御滿足なさる品を備へ置きます故何卒御買上げ下さる樣お願ひ致します

御手輕料理 うどん そば
バウエル街三四五 山科
電話シー二七七九

いなりすし 並に御めし
バウエル街二四六 にこく
電話シー三四五五

▲會席御料理 仕出し並に壽し
晩市アレキサンダー街三六二 田端商會二階 吉野
電話シーモア一二五六

安くてうまい 御手輕めしや 毎朝七時より營業。
メーン街二三七 たなしみの あしべ屋
村田ブレッス屋隣 電話シーモア八六九五

△會席御料理 並にめし
バウエル街二六一 一力
電話シーモア四〇三一

御料理 御好み次第
晩香坡市 千鳥
電話シーモア二六九九

すし
ダンレビー街一三九 八千代
電話シー四三五七 岩田兵太郎

御料理 めし そば うどん
バウエル街三五〇 ま ね き
滋賀縣人 林善 電話シーモア三八二七

男女 洋服仕立並に プレス
各種レーンコート販賣
晩市メーン街二三三 相星洋服店
電話シーモア三三七六

和洋雜貨 食料品一切
晩市バウエル街五六八 鳴瀬商店
電話ハイ九〇四

石炭販賣
晩市バウエル街六〇六 二階二十八九號室 山田事務所
電話ハイランド九九二

電話シーモア一八五九 磯村藥舗

▲金銀細工▼ 婦人用裝飾品
晩市メイン街二〇二 松林時計店
電話シーモア六五三三

時計修繕 貴金屬 石類

妻子呼寄願書 徵兵延期願 代書
諸請負 口周旋 民刑事訴訟手續 地所賣買登記公證 對白人通辯一切
晩市ゴーア街一二八 交遊倶樂部
電話シーモア四一四五

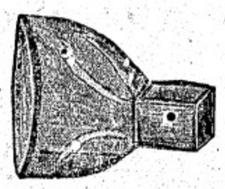
果物煙草 キヤンデー
貸ルーム ◀室内清潔▶
バウエル街三〇七 電話シーモア四〇八七
中川商店

室内清潔各室湯水の設備あり
バウエル街三六六 サン・ルームス
塚本正八 電話シーモア八四六九

晩市バウエル街一六一 テーエス印刷所
電話シーモア九四五五

新調 男女、小兒勞働用靴各種 修繕は迅速丁寧に仕り候
バウエル街二五八 小澤靴店
電話シーモア三七二

大工道具 一切

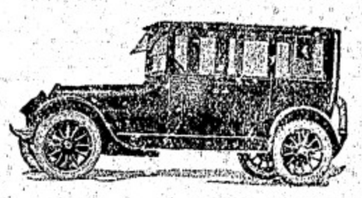


晩市バウエル街三六四 秋山金物店
電話 自宅 アモーシ 七五五四 イハ 一六六九ルエ

新調 各種靴製造 販賣修繕
晩市バウエル街三三八 電話シー三六九 加藤靴店
自宅アレキサンダー街四一四 電話ハイランド三五五エル
メーン街二二四 電話シーモア八八七一 加藤靴店

新荷着 日本蜜柑 梨 パイプ類 象牙 水牛
パイプ類は卸賣致しますから多少に拘らず御注文下さい
ブロードウェー五三七 名倉商店

荷物自動車 御用の節は被下度候 アレキサンダー街參參一
シーモア一一七五を御呼 奥津運送舍



晩香坡日本人 客自動車案内

朝日客自動車 電話シー三〇六四 江口壽八
夜同シー三六七八エル 岡本長一
夜同ハイランド一〇二一エル バウエル街三四一

千葉客自動車 電話シー八八三 千葉龜吉
メイン街二〇六 クインス洋食店内

松下客自動車 電話シー參參七 松下彌平
バウエル街二三五

長野客自動車 電話シー二三三七 長野靜夫
アレキサンダー街二六七

村田客自動車 電話シー四九八〇 木下雷助
夜間ハイランド二六三一エル 出口幸次郎
夜間シー三七六五アール 鹿子木晋
バウエル街三六五

高田客自動車 電話シー七八〇四 高田義孝
バウエル街三〇七 中川藥物店内

日本客自動車 晝夜シー參貳五七 若松榮太郎
ゴーア街壹貳參

上田タキシ 電話シー四〇三一 間夜ハイ二八八一エル 上田惣吉
バウエル街二六一(一力内)

バウエルタキシ 電話シー二九七四 三隅清次郎
夜分シー三一六五 バウエル街三一八

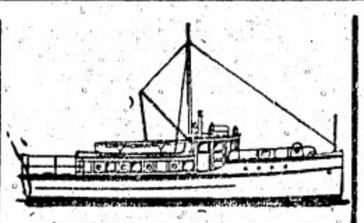
山下タキシ 電話シー二〇二八 山下新太郎
ルームシー九三五八 ゴーア街貳〇五 金融社隣

讓受廣告

私儀從來現在の造船所にて四方諸君の新造船或は修繕の御注文に相應と居り候處今般永久的基礎の下に業務擴張の必要上サンセット・シップヤード(私立九造船所)を譲受け萬事を改良し四方諸君の御注文に應する事と相成り候間益々御愛顧の程願上度此段廣告候也

晩市バウエル街壹壹三五五 谷川造船所
主任 谷川榮藏
電話バイランド四四五

E TANIKAWA
1355 Powell St. - Vancouver, B. C.



新造船各種修繕 迅速 確實 丁寧 安價は本所の特色なり
晩市ヂョージャ街一七七三 久岡造船所
久岡文治
電話シーモア三一八九

左記の場所に欠員が有ります
東部 トロント(木場組)五名 トロント(綱谷組)十六名 トロント(横山組)十名 ノースベー(江木組)三名 レバストク(高橋組)一名
西部 ギヤング增員 ウイニペック(梶岡組)六名 カーシヤ(塚本組)四名 シユライバー(成石組)二名 ウインザー(新設)三十名 ストニークリキ(セクション)一名
後藤組 淺野組 晩市ゴーア街三三七 日加用達會社
二十五名(シービーアール)西尾組 二十名(ケーヴィアール)下村組 十名(シービーアール) 十名(ケーヴィアール)
337 Gore Avenue Vancouver, B. C.

上等 加州米新荷着
品に限りがありますから御注文は何卒至急御申越し下さい
紀の國屋商店
晩市東カドヴァ街一五一(電話シーモア六八三)

●生魚 ●青物類 ●鑵詰一切
●肉類 ●蒲鉾製造
電話にて御注文下され候はば多少に拘らずお届け可申候
晩市バウエル街二五三 電話シーモア五四四一 中濱魚店

男物一切
晩市バウエル街二一八 日英商會
電話シーモア六一〇〇

ヴイクトリア市 フイスガード街八一〇 大澤旅館 大澤林之助
(郵函三八八電話九六四)

桑港電信（十四日）

●ヒラム、ジョンソン氏の一般投票反對論

◇明春の通常州會を待て排日法を通過せしめよ

排日法案の通常州會を待て排日問題に關し州會を開かず恐心で居る加州議會局では知事の調査に基いて加州内に日本人侵入の調査を進つて居る然しながら此調査は實に忠實なもので調査を待たずとも日本人問題の大なることは疑義の餘地無く議會局で作製してゐる調査報告は我等に面接してゐる議員に詳細に報告し得るに過ぎない抑一般投票の利益といふものは州會より知事なりしが州民の意志に反對せる場合に州民の意志を遂べ得る處にある予は一切の暗闇を排し

▼明年　一月の州會を待つて排日法の通常州會を開かず恐心で居る事と信ずる若し此場合州會が緊急法案として排日法を通過させなかつたら其時始めて九十日後の實施といふ通常法案が施行に移し直に實施行効となる運動を開始すべきである何となれば緩慢にす可からざる貴重な時を失ふからである假令インシアティブの運動を開始して見た處で來る十一月までに成功すべき見込は無く之にも九十日後の實施といふ事が即ち禍ふから何の後にも立たぬ憂するに明年一月の通常州會を待つことが最も賢なる方法なりと信ずるが故に予は從來の態度を變更してイニシアティブに

▼反對　するものである云々」

然るに同相談會には少しも人が集まらず一向振はなかつたに拘らず通常議會を待たず直に一般投票に附する運動を開始することに決した發起團体は加州東洋人排斥協會と婦府聖洲亞人排斥協會の二團になつた聞くと

御旅館　晩市西カドバ街七五　電話シー七九五八　菊地屋　米田由松

◎果物　タバコ　ソフトドリンク　上野商店　晩市バウエル街五八一　電話ハイ一七三三オー

産婆　杉の原幸　内務省免許　電話シーモア四四七五

産婆　田邊よし子　晩市バウエル街三〇三　電話シーモア二五〇八ル　内務省免許

産婆　立石哲子　内務省免許　バウエル街三九六日加賀藩三階第三〇五六號室　電話シーモア八〇八八

産婆　西澤すみ子　内務省免許　電話シーモア一〇七一　晩市バウエル街三一〇　若し不在の節はシー八五四澤自轉車店にかけ下さい

産婆　大澤もとゑ　電話シー四一五四アール

助産の御依頼に應ず　バウエル街一三三番　ヤヤスケードルームス

◎スタージョン　◎マグロ　◎其他魚類一切　◎青物類　◎かまぼこ　バウエル街二六二　田中六彌　電話シーモア五六六二

鮮魚卸賣　弊店所有の漁船を以て買ひ出し運送其他に從事し種々の費用を節約し最も安價にて御用命に應ずべく候　ゴーア街ウォーフ　磯貝魚店　電話シーモア二〇七

和洋玩具いろ〳〵　電話シー三〇六三　今堀商店　晩市バウエル街三九一　同支店　東ヘスティングス街二五三番

和洋雜貨食料品　晩市バウエル街三七九　江畑商店　電話シーモア三八九五

雜貨食料品　たばこ果物　ソフト、ドリンク　晩市バウエル街三〇〇　濱中商店　電話シーモア三七一四サー

洋服洗濯　並にプレス染物　アベニューダイウオーク　電話ハイ一六五〇　中塚幸次　晩市キーフアー街七二

和洋雜貨食料品　晩市西第六街七五八　小財商店　小財初次郎　電話フェアモンド五二

繪畫製作　油繪、水彩、パステル、クレヨン、肖像畫其他繪畫一切需に應ず　キャンビー街三一三ドミニオンビルディング隣　電話シー八五一三　インペリアル美術社

こうじ製造　卸小賣（こうじ）のもと有り　バウエル街四六九　日の出　電話ハイ二三六九

▼ステヴストン行並に市内配達當社使用の二臺の大型自動車は各船會社鐵道會社の荷扱ひには至極御便利に有之候　一般荷受並に稅關手續代理事務　晩市バウエル街五五八　日本運送社　申込所　電話ハイ三九四

◎迅速と叮嚀は　◎弊社の特色　落合商店内　通運社　主任　奥澤滋次郎　晩香坡市メイン街一八七

電話シー二四七七　自宅電話シー參四貳參

新荷着　新澤庵里芋　バウエル街五三三　西村商店　西村重太郎　電話ハイランド一三七五

自動車運送　西村三次郎　電話シーモア二〇二八　自宅ベビュー三七七三アール

菓子製造、卸、小賣　バウエル街三九一　横山菓子店　電話シーモア六九四一

日本美術品　晩市グランビル街六七三　盛本商會本店　電話シーモア六四一〇　西ヘスティングス街五七　支店ウッドワードより三軒東

グランビル街九三三　電話シーモア一三一三　支店　電話シーモア八七二三

自宅電話シー二一二一　デビー街一二一二　美府ガバメント街一二三五　支店　電話四七七二

△洋菓子一切　△△ウエデングケーキ　お祝ケーキ　メーン街四一九　電話フェアモント五八

西ヘスティングス街一四八　電話シーモア八二四　グランビル街八二四　グランビル街一一七二　電話三六〇六

ウーマンスベーカリー　店員　布田總一　WOMAN'S BAKERY, CITY

▲鮮魚▲にく類▲野菜物　▲漬物▲上等みそ　▲かまぼこ▲こんにやく　▲こうじ御小賣　右の如く開業致し候間多少に拘はらず御用命下されたく願上候　バウエル街三一五　敷島魚肉店　電話シーモア四四九九

日本行切符取次　アレキサンダー街三一三　青木旅館　電話シーモア壹壹七五　青木米吉

新米着荷　バウエル街二五九　土田精米所　電話シー五九〇〇　自宅アレキサンダー街五〇二　電話ハイランド六〇二

◎めし　◎天ぷら　其他御料理　ダンレビー街一三三　あらたま　電話ハイランド六九一

▲荷物並に煙草、菓子、果物類　▲自動車　▲電話シー一一一四〇　バウエル街三四四　前川運送店

男女　和洋雜貨絹地綿布　其他ウエスコート、スカーツ及び小供衣服類等取揃へてありますそして仕立物は極く安價で致しますから御用命の程願上ます　バウエル街三三三　堀商店

バウエル街三九一　加奈陀　日本人倶樂部　大池鶴市

晩香坡市バウエル街二四五　藤原寫眞館　電話シーモア一二〇二エル

手打うどん　そうめん　そば　燒麩製造卸賣　晩香坡市ダフリン街一七四　電話フェヤモント一四〇六　中村製麺所

◎ニュースタイルを　お好みの方は御來店を願ひます　東ヘスティングス街二百五十三　鈴木洋服店　電話シーモア一一〇七

新荷着　廣島名產菜漬　バウエル街二〇五　下村商店　電話シーモア三三九三

●ビーア　○ワイン卸賣　晩市バウエル街五五八　ベレー商會　電話ハイランド三八四　三九四　田邊自宅——五六三アール

■和洋雜貨食料品一切■　▲何でも整ふ便利な店▼　プリンス、ルパート市フルトン街六五〇　エヌ、ダブルユー、グロサリー　中野藤五郎——上手米市　電話五九七——郵函五一三

弊社にはフルーツ店、雜貨店、ルーミング、農業地、及び市内家屋等種々なる店の賣物あれば何卒御來社下さい出來得る限りの親切と確實とを旨とし御世話致します　オーシャンフォールス製紙會社營業所申込所　公認　奥村事務所　主任　奥村繁彦　水谷儀一郎　晩市バウエル街參參貳　電話シーモア六四六七

洋服の人氣は高田に集る是偏に各位の御愛顧と弊店の勉强による　流行の生地　色合　柄行　スタイルをゼヒ御覽さい　服形切地販賣部　●ブラウス、スカーツ、ドレス、スーツ、子供服等各々スタイルの差異サイズの大小に應じて數千種のパターン（形）を取揃へて居ます御値段は十五仙より三十五仙までゞ御座います　晩香坡市バウエル街三九七　電話シー三八四三　高田洋服店

貴金屬寶石類　金銀時計並修繕　和洋美術雜貨　新西院市コロムビヤ街八〇九　電話一〇六九エー　中村時計商會　店主　中村助次郎

●生魚●青物　●かまぼこ製造卸小賣　●鳥、牛肉、仕出し　晩市バウエル街三三三　前川魚店　前川三之助　電話シーモア三七八二

塩せんべい　かきもち製造卸小賣　多少に係らず御用命被下たく願上候　ダンレビー街一三二　集榮堂　鈴木八十松　電話シーモア四三五七

木下平松　電氣品一切販賣　並に修繕　ガス水パイプ備付　バウエル街二四三　電話シー九四一九

▲御手輕料理　バウエル街二五一　柳川めしや　電話シーモア三一二三

晩市東カドバ街五二六　▲熊本屋旅館　電話ハイランド一〇二一エル　晩市東カドバ街五一一　▲カドバルームス　電話ハイランド二三三六

■秋着　大勉强　晩香坡市メイン街一九二五　伏屋洋服店　電話フェヤモント一八七

▲直輸出入商　電話シーモア五二〇〇　花月事務所　126 Cordova St. Vancouver, B. C.

▲高等旅館▼　シテー。ホテル　酒潔な客間が百あります　田川　山延泰十　北川善信　電シー四八四四オー・二三九

◎御婦人及び子供さんの洋服を格安勉强し仕事も極く丁寧に致しますから何卒用命の程願ひ申します　アレキサンダー街五一〇　婦人洋服裁縫所　入澤きよ

和洋雜貨食料品　晩市西第二街一六五八　電話シー三〇一一　西村初商店　郵函五番　イーバンハドソン街　西村初支店　電話イーバン四九

新荷着　サカイ網　ヘレンギルネッツ　今回スコットランドから着荷しました賣切れにならぬ中早く御注文下さい　晩市ビーチー街五〇〇（タワー建築）　クロフオード・スチュアート　代理者　ジエー・エス・テート　電話　シーモア五五五

新荷着　南京料理　日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒壓續御光來の程希上候　晩市バウエル街二三七　新北京　電話シーモア五七七四

●煙草類卸賣　當店は內外各種煙草及び附屬品等最も廉價に販賣す日本人の方々にして御用の際は日本人をお呼び下さい配達は迅速且つ無料　ヘスティングス街四三五　ウエスト、モリス煙草店　電話シー八六五

◎婦人子供衣服　◎同附屬品　◎ボンネット　◎きれ地各種　其他日本御婦人向きの品種々取揃へ有之候間多少に拘らず御求の程願上度候　デビット　スペンサー　David Spencer Ltd

自動車に要する總てゞある　先づ熟慮しなさい、自動車に何と何とを使用して居るかをして特に今回改良されたる最新のフオードをデキるだけ買はれたならば是以上に不足がありますか、それには電燈も點きセルフスターターも附屬して居ます諸君が尙若し此以上に望む所があるとすればそれは何でしやうか只特別の高價と月又月、年又年と續いて要する多大の費用のみです吾々は保證します諸君は必ずデキソンのニューフォードに最上の滿足を得る事を吾々の陳列室に御入來下さつて御一覽下さい掛込も最も容易です　デキソンモータース　電話シーモア二七三—二七四　DIXON MOTORS, LTD. 1291 Granville St. Cor. Drake Vancouver, B. C.

新荷着　鮭網、テンツ、漁具一切、ゴム靴、長靴、カンバス　曳網　フリスコ、スタンダート及びフレスビーギヤソリン機械　マグネット、バッテリー等　其他　ギヤソリン機械附屬品一切販賣　晩市ウター街六八　イー・リプセット　電話シーモア六〇三一　六〇三一　E. LIPSETT, 68 Water Street, Vancouver, B. C.

水パイプ、設計等又は流し付けすべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候　東ヘスティングス街二三九〇　ダブリユー、ブラウン　電話シーモア七七　W. A. BROWN

モントリオル銀行　晩市四支店　グランビル街（ダンズミアー街）　ヘスティングス街（リッチヤド街）　メインン街（カドバ街）　ブリオー街（メイン街）　BANK OF MONTREAL

創立千七百十七年百ケ年以上　拂込資本金貳千萬弗　總資產四億八千九百二十七萬弗餘　積立金千六百萬弗　當座預金貯蓄預金に不拘僅少の預金を歡迎仕候　横濱、神戸、香港、其他樞要の各地に取組申候

廣濟堂　外科專門醫師　林弼臣　晩香坡市カントン街四　傷痛△△腫瘍△△花柳病△△痔疾△△火傷△△關節の痛△△其他外科一切△打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速かに全癒する事請合也

安政三組盃

〔三十〕

悟道軒圓玉口演

津の國屋小染

お染は門前に立ち、「お染を御来行様お聞下さいまし、母を殺した源吉と申す泥棒も、わたくしの艶情を見て迷も乎込めにする事は出来ないと思ひ、御金を出せと申します、三十兩出しますと、字に書類を持つて行くと申しまして、それを五枚風呂敷に包み上り口まで出ました時、骨がないと不自由だから長刀と申します、今川橋の店から送つて参りました天保錢の五貫束を持つて来まして 奉行「それから何とした」源吉が面倒になつて包を背負つて居りましたが、その風呂敷の上へ天保錢の束ねたのを載せまして、鳥目は麻の大束布に入つて居りましたから、夫れに附いて居る紙を首に巻付けて締ましてございます、母の縊みを晴らしました上は、世に思ひ殘す事は御座いません、何うぞ御慈悲に一思に刑を加へて下ます」それを聞き終り奉行が奉行「然らば其方は母の仇を討ちしものである、コレ名主五人組の者に上げろ、其方ども共の儀は成が過つて自ら縊れて死せしやうに謀めてある、然るに染の申立に依ると賊を殺したとの事、何故上を偽つたかなれど火急の場合と申し、殊には染は家刺なる女子であるゆゑ、賊を絞殺す事はなるまい、賊自ら縊れて相果てしものと存じ、右様認めし書面を差出したものでござらう 名主「有難き仕合せ、確かに御名奉行 奉行「然れ、此事流行まで染は町内預け仕り付ける」所うに言ひ渡して其日は下た、白洲を出る 名主が 名「お染さん、私達が出した村の頼りに、お前さんも答へりやアよいのに、本當の事を云ふから面倒になつた、困るではないか 染「イエ自分の心で自分を欺くことは、実には出来ません、親の敵を討つたが悪いと、御刑にされるならばニッコリ笑つて死にます」此一言に一同は感いた、先中は納入半暦名にて再明御、代は一枚タッタ入交」なぞゝ噂み喜をする、お染の名は益高くなりましたが、偖茲で考へた、例へ母の仇を討つたとは云ふものゝ、女として男を殺して居る、迚も是では想ふ人の杉田大内藏の許へ公然嫁には行かれない、一個氣儘に世を送らうと、父徳長崎にも意中を告げ柳橋の裏河岸に津の國屋といふ御茶を出して名を小染と改め、立派に披露めをして繁盛になりました、何が侍佐竹侯が命ずもと打込んだ美人ではあるし、其上頗りの氣性が呼物になりその流行ること十日も二十日も前から申込んでは、手頃の妾を得ぬと言ふ、金満家の娘で金を山と積んでも其んな事には動きません、世の中に金で自由にならぬ程で始末の悪いものはない、然し恋うなると我こそ小染を手に入れて、天下の粋人をしてアッと言はせて見ればやと、士農工商出家神主に至るまで騒き渡る、大健な女があるもので、其の中に杉田大内藏が遊びに来る、小染は固より此人には二世までもと猥ひし間、水漏らさじと契りましたが、弦に其當時江戸市中で其名を聞けば泣く見も厭ると言はれた與力鈴木藤吉郎が、權勢と黄金の威力を以て小染を挑むといふ、夫れは次號に申上げます。

いなりすし其他色々
天ぐん、しるこ、うどん
喜らく
晩市バウエル街四二一
電話ハイ一〇一八

ロッグ山向き馬賣物
シングル山ロッグ山向き馬敗チームあり、現金拂込三分の一殘金は御希望により如何様にも御相談に應じます
晩市キーフアー街一二三
大北運送會社

雜貨食料品
晩市バウエル街六〇六
(や)梶木彌太郎商店
電話ハイ二三五二

畫夜撮影
メイン街二〇四
メーン寫眞館
電シー三六一八

今般私共キング旅館を譲受け各室共改良を加へ清潔丁寧利々御客様方の御便利相臨り可申候間御来晩の節は是非御投宿相成度候上候
晩市バウエル街三二六
電話架設中
キング旅館 赤江繁太郎 志村悦治

治療時間
自午前九時至午後六時
但火曜及土曜日午後八時迄
日曜及祭日休業
メイン、(スチング街ローヤル銀行二階
歯科醫院
電話シー九四四六
スチウストン藥舗二階
右出張所
月、水、金曜

影山河邊
歯科醫院
バウエル街三四六
電話シー三六三七

九九七 モアシー 電話
メーン プレス
中島 村田
九三二 メーン街

日本人商業家に謹告
皆さんは家や器械の爲に商賣して居ますか又は商賣の爲に家や器具を調へるのですか
若し家や器械に適する樣商賣を强しつゝあるとすれば必ず失敗の結果を得なければなりません
日々思ふ事の毎日に續く事が如何に上金錢の上に絶大の結果を齎らすかと云ふ事は諸君の最も注意すべき事であります
量器の不完全の爲め目方以上の品物を渡したり算數の不便の爲め時間の徒費の不完全の爲め變更の時の誤謬
キャッシレヂスター
又は使用人の惡心を誘發する不利益
若し諸君の所の器具が御滿足でなければ吾々に話して下さい吾々は諸君の古い器具に對して最も割良き價格に引取り諸君の利益を保護する器械を供給します
保證 吾々の新器械又は修繕は全部保證付です
月賦拂 利息無の最も容易は拂込か又は現金に對しては相當な割引を致します
秤量器のスターシヨン 晩市ワタ一街五四 ダブリユー イー ワルター商會

御化粧品はハイカラ ものを色々取揃へて居りますから何卒御求め下さい
内外諸賣藥化粧品 内外雜貨、食料品 晩香坡市バウエル街三二九 大正堂藥舗 夏原商店 (電話シーモア三三八)

○大賣り出し
□見よ〜弊店の勉强振りを
△千九百二十年式コースター附
△最新式輕裝自轉車各種
○市内にて御買ひ求めの方には六ヶ月以内に若し破損したら何時にでも無料にて修繕します
○地方より御注文の方には破損の時必要なる附屬品及び像備品をも添へ荷造りは堅牢にして確實に御届け致します
○日本〜御送りになる人又は地方の人と同じ樣に豫備品其他必要の品を添へオーフ迄御送りします
○價格は他の占に比べ決して高く戴きません
○修繕は丁寧なるは弊店の特色です

○自轉車及びモーターサイクル附屬品一切
御子供用車類一切
御一報次第見本御送附申上ます
晩市メイン街壹〇八 (電話シー八五二〇)
ターメー自轉車店
西澤與惣松
自宅バウエル街貳壹〇 電話シー一〇七一

各國高名かぜくすり
○尙積極的感冒防止の目的には「肝油合劑」の服用を推奨す
藥用葡萄酒日本人部一手販賣特約店
並に感冒豫防藥。豫防消毒劑一切
TeL S. 4768 390 Powell St. Vancouver, B. C.
近藤藥店

リスク

▲惡性流行感冒再襲來に對する急告
風藥の御相談は弊店へ弊店は各種の良くキク藥を取揃へて居ます
▲鹿の腹子 五弗ヨリ七弗
右は古來より婦人病藥と稱せらる貴重藥であります御入用の御方は此際至急御用命下さい
御遠方の御方は御一報次第送料無代適藥御送り申上ます又市内の御注文は早速御届け致します
晩市バウエル街三二一 電話シー一三三五
新見藥舗
Tel. S. 1335 331 Powell St. Vancouver, B.C.

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
電話シーモア二五五七
三井商店

御旅館
●バウエル街三五八 ●清潔切町寧
電話シー五三八エル
戎屋旅館
竹内常吉

大工
電井 福上 島野
「電話ハイ五三六エル」
晩市東カドバ街六四三

御めし、うどん、そば
▽並に會席御料理仕出し
バウエル街二六四
電話シー四三九八
万

▲うどん、そば、めし
バウエル街三四七
七福飯屋
荒木
電話シーモア一三二八

■御料理
晩市メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二アール

●御手輕料理
●すし飯、洋食
特に洋食のバーターをも致しますから御用命の程願上げます
メイン街二〇六日英商會の横
しさみ洋食店
井クンス
電話シーモア八八二

▲手うちそば ▲やきうどん ▲茶碗むし ▲小田巻き ▲丼物一切
バウエル街二五〇
天狗
鎌田秀子
電シーモア三五三八

和洋雜貨食料品
晩市東へステングス街七六一
末廣兄弟商會
電話ハイ二〇〇R

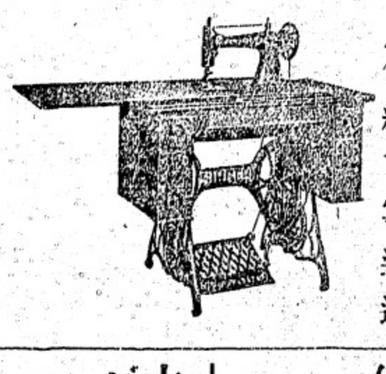
信夫屋旅館
室内清潔と食料低廉とを旨とし且つ丁寧に御取扱申すべく候
晩市バウエル街二三四
館主 佐久間太重

自動車運送業
御用の時は何時にても左記電話にて御呼出し下され度候
美府フイスガード街八二〇
大澤旅館内
電話九六四四郵函三八八
田中勝五郎

メーンルームス
室内清潔取扱
晩市メイン街二一七
井上周吉

●和洋雜貨食料品
晩市バウエル街二三八
渡邊商店
電話シー三九九
江畑運送社

●最新式シンガーミシン
●蓄音機各種レコード
●ナショナルキャッシレヂスター
●和洋樂器乳母車玩具類
ミシン蓄音器レコード目錄無代進呈す
▲修繕丁寧迅速



晩市バウエル街三六二
日加商會
柳澤元仁 堀内貞廣
電話シーモア二四六〇

迅速ト確實
ステブストン及び晩香坡間の荷物を運送する時は「ミカド」通運社に委かするに限るね
下名の所へ御申越を乞ふ
晩市バウエル街三二九
夏原商店
電話シーモア三三八
ステブストン藥店二階
ミカド通運社
電話二

IT'S EASY TO READ NOW
●電氣仕事●
電氣修繕並取附
電氣品一切賣販
御一報次第何時にても御用命に應ず可候
バウエル街三五五
松原電氣店
電話シーモア八〇三五
松原義一

時計販賣並に修繕
晩市バウエル街二四四
萩原時計店
電話シーモア四〇八四

食料品一切
晩市バウエル街一九一五
平山商店
電話ハイランド二三四七

●日本行ビクトリア出帆廣告
訪問丸 三月十六日午後
鹿島丸 四月十日午後
伏見丸 四月廿七日午後
晩香坡より御乗船の方は切符を上記の船にて出船
一千噸以上の船は熟れも一萬二千噸以上にて動搖少なきは大特色に有之候
日本郵船會社 バンクーバー ヴイクトリア 同社代理店
シアトル支店
大北鐵道會社

大阪商船會社汽船
ビクトリア出帆廣告
晩市代理店 ビクトリア代理店
C. Gardner Johnson Co.
R. P. Rithet Co.

あふりか丸 四月十五日午後
めきしこ丸 四月十六日午後
しかご丸 四月廿四日後

日本行
三等賃金四十三弗五十仙
但しまにら丸あふりか丸めらびあ丸に限り四十七弗五十仙
(晩市美府間汽船切符上)
切符取次店
晩市 是永商會 日貯蓄
安野商會 日加商會
捨伏鰹 大田竹二郎 日加用達會社
美府 水野商會

S. UCHIDA
357 Powell St. Vancouver
「新刊雜誌到着」
書籍雜誌
賣藥卸小賣
各種新刊小說
送金は書留にて願ます
バウエル街三五七
内田書店
電話シー一五一八

新米到着 豆腐粉
晩香坡市ニシ第五街三
丸同精米商店
野所
電話フルヤモント二一九七

元祖 朝日 特米 新米 開店 雜貨 卸

●男女洋服
晩香坡市ゴーア街一三〇
寺倉洋服店
電話シーモア八九九一

■春の洋服を新調するには今が最も宜しい時期です
晩香坡市バウエル街三五五
多田洋服店
電話シーモア八〇三五